

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének  
Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottsága

Előterjesztő: Gazdálkodási Ügyosztály

3. A. sz. napirend

## ELŐTERJESZTÉS

### a Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság 2016. június 13-ai ülésére

**Tárgy: Javaslát közterület-használati kérelmek elbírálására**

Előterjesztő: dr. Galambos Eszter ügyosztályvezető

Készítette: Boros Gábor Szabolcs ügyintéző

A napirendet nyilvános ülésen kell tárgyalni.

A döntés elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Melléklet: 2 db

### Tisztelt Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság!

#### I. Tényállás és a döntés tartalmának részletes ismertetése

Az elmúlt időszakban a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatalhoz az alábbi - a Józsefvárosi Önkormányzat tulajdonában lévő közterületek használatáról és használatának rendjéről szóló 18/2013. (IV.24.) önkormányzati rendelet (a továbbiakban: Rendelet) szerinti - közterület-használati hozzájárulás iránti kérelmek érkeztek. A Pénzügyi Ügyosztály tájékoztatása alapján a kérelmezőknek közterület-használati díjtarozása nincs.

#### 1.

Közterület-használó, kérelmező:

**Londrave Dina Kft.**

(székhely: 1088 Budapest, Krúdy u. 20.)

A kérelemben foglalt közterület-  
használat ideje:

2016. május 25. – 2019. május 25.

Közterület-használat célja:

vendéglátó terasz és napernyő

Közterület-használat helye:

Budapest VIII. kerület, Krúdy u. 20. szám előtti  
közterületen az üzlet mellett elhelyezkedő 2 db  
parkolóhelyen + 5 m<sup>2</sup> járdán

Közterület-használat nagysága:

20m<sup>2</sup> (2 db parkolóhely) + 5 m<sup>2</sup> (járdán)

Közterület-használat díja:

munkanapokon 5 280,- Ft/parkolóhely/nap  
munkaszüneti (a parkolóhely területén) 320,-  
Ft/m<sup>2</sup>/nap + ÁFA

szezonon kívül (járdán): 210,- Ft/m<sup>2</sup>/hó + ÁFA

szezonon belül (járdán): 2 080,- Ft/m<sup>2</sup>/hó + ÁFA

206 100,- Ft + ÁFA (210,- Ft\*5 m<sup>2</sup>\*18 hó) +

(2 080,- Ft\*5 m<sup>2</sup>\*18 hó)

8 004 283,- Ft + ÁFA

bruttó 10 746 048,- Ft (5 280,- Ft\*2 db\*759 nap)

+ (320,- Ft\*20 m<sup>2</sup>\*336 nap + ÁFA)

Közterület-használat díja összesen:

8 667 555,- Ft + ÁFA

Díjfizetés ütemezése:

havi díjfizetés

Tényállás: A Londrave Dina Kft. 2016. május 04. napján érkezett kérelmében közterület-használati hozzájárulás - havi díjfizetéssel történő - megadását kérte a Tisztelt Bizottságtól tekintettel arra, hogy vendéglátó terasz elhelyezése céljából kívánja használni a fenti területet. A Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal Gazdálkodási Ügyosztálya a kérelem beérkezését követően a hatósági vélemények beszerzése felől intézkedett.

A Fővárosi Katasztrófavédelmi Igazgatóság tűzvédelmi szempontból nem emelt kifogást, amennyiben a kialakított terasz és az árnyékoló szerkezet függőleges vetülete nem lóg túl a parkolósávon. A Hatósági Ügyosztály Igazgatási Iroda kereskedelmi szempontból nem emelt kifogást, amennyiben a vendéglátó teraszt a kereskedő csak az üzlet nyílászáróinak zárva tartásával üzemelteti. A Budapesti Rendőr-főkapitányság VIII. kerületi Rendőrkapitányság közlekedés, közrend és közbiztonság szempontjából nem emelt kifogást. A Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal Városépítészeti Ügyosztálya a közterület-használattal szemben nem emelt kifogást.

Az ügyfél 2016. április 09. napján településképi bejelentési eljárást kezdeményezett, amely eljárásban a fent megjelölt tevékenységet az Önkormányzat tudomásul vette.

A Gazdálkodási Ügyosztály nem javasolja a közterület-használati hozzájárulás megadását kérelmező Londrave Dina Kft. részére az alábbi indokok alapján:

A Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény (a továbbiakban: Mötv.) 13. § (1) bekezdésének 2. pontja értelmében a helyi közügyek, valamint a helyben biztosítható közfeladatok körében ellátandó helyi önkormányzati feladat különösen a településüzemeltetés, azon belül is gépjárművek parkolásának biztosítása. A várakozás biztosítása közszolgáltatás.

A kérelemben megjelölt és használni kívánt közterület két várakozóhely tartós – vendéglátó terasz céljából történő - használatára irányul. A kérelem elbírálása során az Önkormányzat Bizottságának figyelemmel kell lennie azon tényre is, hogy a kerület ezen részén különösen nagy problémát jelent a parkolási feladatok megoldása. Számos lakossági panasz érkezett már korábban is arra vonatkozóan, hogy nincs elég parkolóhely a lakosság számára.

## 2.

Közterület-használó, kérelmező:

**Lumen Labor Kft.**

A kérelemben foglalt közterület-használat ideje:

(székhely: 1088 Budapest, Mikszáth Kálmán tér 2.)

Közterület-használat célja:

2016. június 01. – 2019. május 31.

Közterület-használat helye:

vendéglátó terasz + árnyékoló

Közterület-használat nagysága:

Budapest VIII. kerület, Mikszáth Kálmán tér 2-3. szám előtti közterületen

Közterület-használat díja:

40 m<sup>2</sup>

szezonon kívül: 210,- Ft/m<sup>2</sup>/hó + ÁFA

szezonon belül: 2 080,- Ft/m<sup>2</sup>/hó + ÁFA

árnyékoló esetén: 820,- Ft/ m<sup>2</sup>/hó + ÁFA

Közterület-használat díja összesen:

2 829 600,- Ft + ÁFA (210,- Ft\*40 m<sup>2</sup>\*18 hó) +  
(2 080,- Ft\*40 m<sup>2</sup>\*18 hó) + (820,- Ft\*40\*36 hó)

Díjfizetés ütemezése:

havi díjfizetés

Tényállás: A Lumen Labor Kft. 2016. május 02. napján érkezett kérelmében közterület-használati hozzájárulás - teljes díjfizetéssel történő - megadását kérte a Tisztelt Bizottságtól tekintettel arra, hogy vendéglátó terasz elhelyezése céljából kívánja használni a fenti területet. A Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal Gazdálkodási Ügyosztálya a kérelem beérkezését követően a hatósági vélemények beszerzése felől intézkedett.

A Fővárosi Katasztrófavédelmi Igazgatóság tűzvédelmi szempontból nem emelt kifogást, amennyiben a közterületen kizárólag egy ember számára könnyen mozgítható nem rögzített tárgyak (székek, asztalok, virágládák) kerülnek kihelyezésre. A Hatósági Ügyosztály Igazgatási Iroda kereskedelmi szempontból nem emelt kifogást, amennyiben a vendéglátó teraszt a kereskedő csak az üzlet nyílászáróinak zárva tartásával üzemelteti. A Budapesti Rendőr-főkapitányság VIII. kerületi Rendőrkapitányság közlekedés, közrend és közbiztonság szempontjából nem emelt kifogást. A Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal Városépítészeti Ügyosztálya a közterület-használattal szemben nem emelt kifogást.

Fentiek alapján a Gazdálkodási Ügyosztály javasolja a közterület használati hozzájárulás - teljes díjfizetéssel történő - megadását, továbbá a 2016. június 01. – 2016. június 12. napjára - díjfizetési kötelezettség mellett- vonatkozó közterület-használat tudomásulvételét.

## **II. A betérjesztés indoka**

A beérkezett kérelmek elbírálása, valamint az előterjesztés tárgyában a döntés meghozatala a Tisztelt Bizottság hatáskörébe tartozik.

## **III. A döntés célja, pénzügyi hatása**

A döntés célja a beérkezett kérelmek Bizottság által határidőben történő elbírálása.

### Tervezett bevétel:

Lumen Labor Kft.

2 829 600,- Ft + ÁFA

**Összesen:**

**2 829 600,- Ft + ÁFA**

## **IV. Jogszabályi környezet**

A Rendelet 12. §-a értelmében a közterület-használattal – hozzájárulással és elutasítással – kapcsolatos önkormányzati hatósági eljárásban a hivatkozott rendeletben rögzítettek szerint elsőfokon a Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság dönt. A Rendelet melléklete meghatározza a közterület használatok utáni fizetendő díj mértékét.

A közterület-használati díjfizetés ütemezéséről a Rendelet 18. § (1) – (2) bekezdései az alábbiak szerint rendelkeznek:

*„(1) A díjat a közterület-használati hozzájárulásban rögzített időtartamra és módon a jogosult köteles előre egyösszegben megfizetni.*

*(2) Tartós (legalább hat hónapot meghaladó) közterület-használat esetén a Bizottság a jogosult kérelmére havonta, negyedévente vagy félévente esedékes, egyenlő összegű díjfizetést megállapíthat, amennyiben az esedékes díj 10.000 forintnál magasabb. Ezt a tényt a közterület-használati hozzájárulásban rögzíteni kell.”*

A közterületi használati díjak csökkentéséről, elengedéséről a Rendelet 24. § (1) bekezdése az alábbiak szerint rendelkezik:

„A Rendelet 2. melléklete alapján megállapított közterület-használati díjak korlátlanul csökkenthetőek vagy elengedhetőek:

- a. az Önkormányzat érdekében végzett építési, felújítási munkálatok végzése esetében;
- b. a fővárosi, vagy önkormányzati pályázaton elnyert támogatásból történő épület felújítások esetében;
- c. humanitárius és karitatív célok érdekében végzett tevékenység esetében;
- d. kulturális és környezetvédelmi célok érdekében végzett tevékenység esetében;
- e. minden olyan esetben, amikor a Bizottság úgy ítéli meg, hogy az Józsefváros érdekeit szolgálja;
- f. bejegyzett politikai pártok, egyházak és társadalmi szervezetek nem kereskedelmi célú rendezvénye esetében;
- g. oktatási, tudományos vagy ismeretterjesztő témájú filmalkotások forgatása esetében;
- h. a Filmtv. hatálya alá nem tartozó alkotások forgatása esetén, ahol az igénybeveendő terület a 15 m<sup>2</sup>-t elérő, de a 20 m<sup>2</sup>-t meg nem haladó területű;
- i. a Filmtv. hatálya alá nem tartozó alkotások forgatása esetén, amelynek időtartama a kérelmezett időponttól számított 30 naptári napon belül összességében nem haladja meg a 2 naptári napot.”

A Rendelet 9. § (1) bekezdése szerint: „Közterület-használati hozzájárulás csak ideiglenes jelleggel – meghatározott időtartamra vagy meghatározott feltétel bekövetkeztéig – adható, legfeljebb 3 évre; a településképi bejelentési eljárás során hozott döntésben engedélyezett reklámberendezés elhelyezése esetén legfeljebb 10 évre.”

Fentiek alapján kérem az alábbi határozati javaslat elfogadását.

### Határozati javaslat

**I.** A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság úgy dönt, hogy nem ad közterület-használati hozzájárulást az alábbiak szerint:

Közterület-használó, kérelmező:	<b>Londrave Dina Kft.</b> (székhely: 1088 Budapest, Krúdy u. 20.)
A közterület használat ideje:	2016. május 25. – 2019. május 25.
Közterület-használat célja:	vendéglátó terasz és napernyő
Közterület-használat helye:	Budapest VIII. kerület, Krúdy u. 20. szám előtti közterületen az üzlet mellett elhelyezkedő 2 db parkolóhelyen + 5 m <sup>2</sup> járdán
Közterület-használat nagysága:	20m <sup>2</sup> (2 db parkolóhely) + 5 m <sup>2</sup> (járda)

Felelős: polgármester  
Határidő: 2016. június 13.

**II.** A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság úgy dönt, hogy

1. közterület-használati hozzájárulást ad – havi részletekben történő teljes díjfizetéssel – az alábbiak szerint azzal a kikötéssel, hogy a közterületen kizárólag egy ember számára könnyen mozgítható nem rögzített tárgyak (székek, asztalok, virágládák) kerülnek kihelyezésre:

Közterület-használó, kérelmező:	<b>Lumen Labor Kft.</b> (székhely: 1088 Budapest, Mikszáth Kálmán tér 2.)
---------------------------------	--

A közterület-használat ideje: 2016. június 13. – 2019. május 31.  
Közterület-használat célja: vendéglátó terasz + árnyékoló  
Közterület-használat helye: Budapest VIII. kerület, Mikszáth Kálmán tér 2-3. szám előtti közterületen  
Közterület-használat nagysága: 40 m<sup>2</sup>

Felelős: polgármester  
Határidő: 2016. június 13.

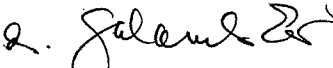
2. tudomásul veszi a Lumen Labor Kft. Budapest VIII. kerület, Mikszáth Kálmán tér 2-3. sz. előtti közterületen vendéglátó terasz elhelyezése céljából igénybe vett közterület-használatát 2016. június 01. – 2016. június 12. napjáig szóló időtartamra díjfizetési kötelezettség mellett.

Felelős: polgármester  
Határidő: 2016. június 13.

A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Gazdálkodási Ügyosztály  
A lakosság széles körét érintő döntések esetén javaslata a közzététel módjára:

nem indokolt                      hirdetőtáblán                      honlapon

Budapest, 2016. június 07.

  
dr. Galambos Eszter  
ügyosztályvezető


KÉSZÍTETTE: GAZDÁLKODÁSI ÜGYOSZTÁLY

LEÍRTA: BOROS GÁBOR SZABOLCS ÜGYINTÉZŐ


PÉNZÜGYI FEDEZETET NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS: 

JOGI KONTROLL: 

ELLENŐRIZTE:

  
DR. MÉSZÁR ERIKA  
ALJEGYZŐ  
2016 JUN 07

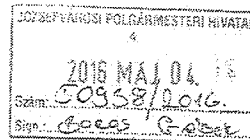
BETERJESZTÉSRE ALKALMAS:

  
DANADA-RIMÁN EDINA  
JEGYZŐ  
2016 JUN 07

JÓVÁHAGYTA:

  
SOÓS GYÖRGY  
A VÁROSGAZDÁLKODÁSI ÉS PÉNZÜGYI BIZOTTSÁG ELNÖKE

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal  
Gazdálkodási Ügyosztály  
1082 Budapest  
Baross utca 63-67.



### K É R E L E M

a Józsefvárosi Önkormányzat tulajdonában lévő közterület használatához

Kérjük a nyomtatványt olvashatóan, nyomtatott betűvel kitölteni!

#### Gazdasági társaságok, egyéni cég, társadalmi és egyéb szervezetek esetében:

Kérelmező neve: LONDORAY DINA KFT telefon: .....  
Kapcsolattartó ügyintéző neve: CIFCI BILAL telefon: 06309579709  
Székhelye: irsz: 1083 helység: BUDAPEST (u. tér): KRÁDY UTCA szám: 70  
Cégyegyzék száma/Nyilvántartási szám: 01-09-178660  
Bankszámlaszáma: .....  
Adószáma: 24911131-2-47

#### Egyéni vállalkozás esetében:

Kérelmező neve: ..... telefon: .....  
Lakcíme: irsz: ..... helység: ..... (u. tér): ..... szám: .....  
Vállalkozó nyilvántartási száma: .....  
Adószáma: .....  
Bankszámlaszáma: .....  
Józsefvárosi Önkormányzat Polgármesteri Hivatala  
Közterület Hivatala  
2016 MAJ 04  
szám: 16-870  
Melléklet: 1 Csatvány: Boross G. Előszáma: 0

#### Magánszemélyek esetében:

Kérelmező neve: ..... telefon: .....  
Lakcíme: irsz: ..... helység: ..... (u. tér): ..... szám: .....  
Születési helye: ..... ideje: ..... év ..... hó ..... nap, anyja neve: .....

**Megjegyzés:** Fenti adatok közlése a közterület-használati kérelmek elbírálásához, valamint a közterület-használati hozzájárulásban foglaltak ellenőrzéséhez szükségesek. Az adatokat a Polgármesteri Hivatal Gazdálkodási, illetve Közterület-felügyeleti Ügyosztálya kezeli az információs övrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény alapján.

Közterület-használat ideje: 201 6 év 05 hó 25 naptól - 201 9 év 05 hó 25 napig  
(Több időpont-, helyszín esetén kértünk listát mellékelni!)

Közterület-használat célja: TÉBASSZ

Kérelmml érintett közterület nagysága: 25 m<sup>2</sup>/db

Közterület helye: Budapest, VIII. kerület, KRÁDY UTCA 70

.....(utca, tér) 70 szám előtti: járdán, útfestén, zöldterületen vagy .....

Megjegyzés (Egyéb tény, körülmény, LEVELEZÉSI CÍM, amennyiben a fenti adatoktól eltér, stb.):

Kérjük a túloldalon jelzett mellékleteket csatolni, és a kérelemnyomtatványt aláírni szíveskedjék!

6

A kérelmező tudomásul veszi, hogy

- a kérelem benyújtása nem jogosítja fel a közterület használatára,
- a Józsefvárosi Önkormányzat tulajdonában lévő közterületek használatáról és használatának rendjéről szóló 18/2013. (IV. 24.) önkormányzati rendelet 17. § (1) bekezdése szerint a közterület használatáért közterület-használati díjat köteles fizetni,
- a közterületen kizárólag a kereskedelmi tevékenységek végzésének feltételeiről szóló 210/2009.(IX.29.) Kormányrendelet 12. § (1) bekezdése alapján a rendelet 5. mellékletében meghatározott termékek árusíthatók.

A kérelemhez a kérelmezőnek az alábbi melléleteket kell csatolnia: (A csatolt mellékletet kérjük X-el jelölni)

1. A közterületen folytatni kívánt tevékenység gyakorlására feljogosító egyszerű okirat másolatát: - egyéni vállalkozás esetén: vállalkozói igazolványt, - gazdasági társaság, egyéni cég esetén: 30 napnál nem régebbi cégkivonatot, aláírási címpéldányt, - társadalmi és egyéb szervezetek esetében: a nyilvántartásba-vételüket igazoló okiratot, - östermelők esetén östermelői igazolványt. - vendéglátó terasz létesítése esetén, az azt üzemeltetni kívánó kereskedelmi/vendéglátó egység érvényes bejelentés köteles kereskedelmi tevékenység bejelentését igazoló dokumentumot vagy a Működési Engedélyt	
2. Az igényelt területre vonatkozó helyszínt ábrázoló vázlatot, amelyen szerepelnie kell a környező utcáknak is. A vázlaton az igényelt területek - a szükséges méretekkel - úgy kell szerepelnie, hogy annak nagysága, elhelyezkedése egyértelműen megállapítható legyen (TERASZ, PAVILON ESETÉN: annak szélessége, hosszúsága; a terasz, pavilon szélének az épület homlokzati falától és a járda szélétől való távolsága; terasz esetén annak az üzletnek a bejáratától való távolsága, amelyikhez tartozik; méterben mérve).	
3. Az elhelyezni kívánt építmény, létesítmény, berendezés műszaki leírását és terveit; <i>teraszkéreimkhez a helyszín fotóját is csatolni szükséges.</i>	
4. Meglévő létesítményre vonatkozó közterület-használati hozzájárulás megújítása esetén – városképvédelmi szempontok figyelembevétele miatt – fényképfelvételt kell becsatolni.	
5. <i>Építési engedélyhez kötött építmény esetében vagy építési munkálatokkal összefüggő közterület-használat esetében az építetettől kapott meghatalmazást és a jogszabályban előírt esetekben a jogerős építészeti hatósági engedélyt csatolni szükséges.</i>	
6. Közút igénybevétele esetén – a 2. pontban foglalt helyszínrajzon túl – a vonatkozó helyszínt ábrázoló forgalomtechnikai vázrajzot, amely beszerezhető a BKK Közúti Közlekedési Igazgatóság Közútkelzési Főosztály, Forgalomtechnikai Osztályán.	

**Figyelmeztetés:**

*A hiánytalanul kitöltött kérelemnyomtatvány és az előírt mellékletek csatolásán túl, a pontos és egyértelmű helymeghatározás, valamint a meglévő létesítmény fotója elengedhetetlen a benyújtott kérelem érdemi elbírálásához!*

A közterület-használatot – különösen – az alábbi jogszabályok szabályozzák:

- Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény
- a Józsefvárosi Önkormányzat tulajdonában lévő közterületek használatáról és használatának rendjéről szóló 18/2013. (IV.24.) önkormányzati rendelet
- Józsefvárosi Kerületi Építési Szabályzatáról szóló 66/2007.(XII.12.) önkormányzati rendelet
- Budapesti Városrendezési és Építési Keretszabályzatról szóló 47/1998.(X.15.) Főv. Kgy. rendelet
- A reklámok, reklámberendezések és cégek elhelyezésének szabályairól szóló 55/2013. (XII.20.) önkormányzati rendelete

**NYILATKOZAT**

Alulírott, az általam benyújtott közterület-használati kérelmem elbírálásának céljából **hozzájárulok** személyes adataim történő kezeléséhez, valamint ahhoz, hogy az így tudomásra jutott személyes adataimat a Polgármesteri Hivatal az eljárásban részt vevő szakhatósági állásfoglalások bekérése végett továbbítsa az illetékes hatóságok felé.

Kérelmem benyújtásakor a Polgármesteri Hivatal Gazdálkodási Ügyosztály ügyintézőjétől tájékoztatást kaptam – amelyet **tudomásul vettem** – az eljárás megindításának napjáról, az ügyintézési határidőről, az ügyemre irányadó jogszabályi rendelkezésekről, jogaimról és kötelezettségeimről, továbbá kötelezettségem elmulasztásának jogkövetkezményeiről, valamint a hivatali elérhetőségről.

**Kijelentem**, hogy kérelmem teljesítése esetén a közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól a 2004. évi CXL. törvény 2004. évi CXL. törvény 73/A. § (1) bekezdés b) pontja alapján a fellebbezési jogomról lemondok. **Tudomásul veszem**, hogy ezáltal az ügyemben hozott határozat annak közlésekor jogerőre emelkedik.

Budapest, 2016. év május 10. nap.

.....  
KÉRELMEZŐ ALÁÍRÁSA

7



## BUDAPEST FŐVÁROS VIII. KERÜLETI JÓZSEFVÁROSI ÖNKORMÁNYZAT

DR. KOCSIS MÁTÉ  
POLGÁRMESTER

**Londrave Dina Kft.**

Budapest  
Krúdy utca 20.  
1085

Iktatószám: 26-243/2016  
Ügyintéző: Szomolányiné Kocsis Beatrix  
Telefon: 45-92-157  
e-mail: szomolanyineb@jozsefvaros.hu

**Tárgy:** Krúdy utca 20. szám alatti török étterem homlokzatán cégtábla, reklámtáblák, napernyő elhelyezése, valamint vendéglátó terasz kialakítása

### IGAZOLÁS

#### településképi bejelentési eljárásban

**Londrave Dina Kft.** bejelentő szervezet kérelmére, 2016. április 9-én indult településképi bejelentési eljárásban, a **Krúdy utca 20. szám alatti (36671 hrsz.) török étterem homlokzatán cégtábla, reklámtáblák, napernyő elhelyezése, valamint vendéglátó terasz kialakítása** tárgyban benyújtott dokumentációt átvizsgáltam és a fent megjelölt építési tevékenység végzését **tudomásul veszem az alábbi kikötéssel:**

Építető köteles minta nélküli ernyőt kihelyezni, melyen kizárólag a cégnév szerepelhet. A világító reklámtáblán futófény nem lehet. A cégtábla mérete nem haladhatja meg a 2 m<sup>2</sup> méretet, a betűk mérete maximum 28 cm magasak lehetnek, ezért a szabálytalanul kihelyezett cégtáblát ideiglenesen az igazolás kézhezvételét követő fél éven belül köteles építető szabályosra cserélni településképi bejelentési eljárás lefolytatása után.

A településképi bejelentési eljárás során kiadott igazolás a közzététől számított **6 hónapig érvényes.**

Jelen településképi döntéssel szemben a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefváros Önkormányzat Képviselő-testületéhez lehet fellebbezni az átvételtől számított 15 napon belül.

A településképi bejelentési eljárásban hozott igazolás nem mentesíti az építetőt más jogszabályokban előírt engedélyek megszerzésétől (pl. közterület foglalás). Közös tulajdont érintő módosítás esetén a tulajdonostársak hozzájárulása szükséges. Jelen településképi igazolás polgárjogi igényt nem dönt el.

A településképi eljárás során meghozott igazolásban foglaltak megszegése esetén településképi kötelezési eljárás lefolytatása rendelhető el. A kötelezettségek megszegése és végre nem hajtása esetén 50 000 forintig terjedő bírság kiszabása rendelhető el.

### INDOKOLÁS

A Londrave Dina Kft. bejelentő szervezet, a 26-243/2016 ügyiratszámú kérelmében az épített környezet alakításáról és védelméről szóló 1997. évi LXXVIII. törvény 30/D.§-a, a

1082 Budapest, Baross u. 63-67. • Telefon: 06 1 459 2100 • E-mail: polgarmester@jozsefvaros.hu • www.jozsefvaros.hu <sup>1</sup>

JÓZSEFVÁROS  
UJJÁEPÜL

IDŐBARÁT  
ÖNKORMÁNYZAT





## BUDAPEST FŐVÁROS VIII. KERÜLET JÓZSEFVÁROSI ÖNKORMÁNYZAT

DR. KOCSIS MÁTÉ  
POLGÁRMESTER

településfejlesztési koncepcióról, az integrált településfejlesztési stratégiáról és a településrendezési eszközökről, valamint egyes településrendezési sajátos jogintézményekről szóló 314/2012. (XI. 8.) Korm. rendelet 23.§-a, valamint a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének az építésüggyel összefüggő egyes helyi önkormányzati hatósági eljárások részletes szabályairól szóló 5/2013. (II.10.) önkormányzati rendelet 6., 7.§-a alapján településképi bejelentést tett hatóságomhoz, a Budapest, VIII. kerület Krúdy utca 20. szám alatti török étterem homlokzatán cégtábla, reklámtáblák, napernyő elhelyezése, valamint vendéglátó terasz kialakítására vonatkozóan.

A mellékelt tervdokumentációt és annak mellékleteit átvizsgálva megállapítottam, hogy az megfelel a településfejlesztési koncepcióról, az integrált településfejlesztési stratégiáról és a településrendezési eszközökről, valamint egyes településrendezési sajátos jogintézményekről szóló 314/2012. (XI. 8.) Korm. rendelet 23.§ (2)-(3) bekezdésében, valamint a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének az építésüggyel összefüggő egyes helyi önkormányzati hatósági eljárások részletes szabályairól szóló 5/2013. (II.10.) önkormányzati rendelet 1. mellékletében foglalt tartalmi követelményeknek.

-Az építési tevékenység a Józsefvárosi Kerületi Építési Szabályzatáról (JÓKÉSZ) szóló 66/2007. (XII.12.) önkormányzati rendeletben foglaltaknak megfelel, azonban a reklámok, reklámberendezések és cégek elhelyezésének szabályairól szóló 55/2013. (XII.20.) önkormányzati rendelet 10.§-ban, a 6.§ (8) bekezdésében és a 8.§-ban foglaltaknak a kikötés teljesítésével felel meg, valamint a településképi kikötéssel illeszkedik. Mindezek figyelembe vételével a rendelkező részben foglaltak szerinti kikötésekkel az építési tevékenységet tudomásul veszem.

A rendelkező részben foglaltaknak megfelelő településképi bejelentési eljárásban hozott igazolásom az épített környezet alakításáról és védelméről szóló 1997. évi LXXVIII. törvény (a továbbiakban: Étv.) 30/D. § (1) bekezdésén alapul.

A fellebbezési jogról rendelkező az Étv. 30/D. § (3) bekezdésén és az építésüggyel összefüggő egyes helyi önkormányzati hatósági eljárások részletes szabályairól szóló 5/2013. (II.10.) önkormányzati rendelet 13/A.§-n, a döntésben foglaltak megszegéséről szóló rendelkezés az Étv. 30/D. § (4) bekezdésén alapul.

Budapest, 2016. április 12.



1087 Budapest, Baross u. 63-67. • Telefon: 06 1 459 2100 • E-mail: polgarmester@jozsefvaros.hu • www.jozsefvaros.hu <sup>2</sup>

JÓZSEFVÁROS  
ÚJJAÉPÜL

IDŐSBARÁT  
ÖNKORMÁNYZAT

## ALÁÍRÁSMINTA

Alulírott Cifci Bilal (születési hely: [REDACTED] születési idő: [REDACTED], anyja neve: [REDACTED] [REDACTED] szám alatti lakos, mint a LONDRAVE DINA Korlátolt Felelősségű Társaság (székhely: 1085 Budapest, Krúdy Gyula utca 20.) ügyvezetője, kijelentem, hogy a céget akként jegyzem, hogy annak kézzel, géppel írt, előnyomott vagy nyomtatott cégneve fölé nevemet az alábbiak szerint – önállóan – írom.

Budapest, 2015.12.07.



Cifci Bilal

Dr. Patyi Tímea ügyvéd  
1141 Budapest Egressy út 248  
timea.drpatyi@gmail.com

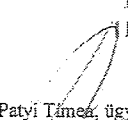
----tanúsítom, hogy Cifci Bilal (születési hely: [REDACTED] születési idő: [REDACTED], anyja neve: [REDACTED] [REDACTED] szám alatti lakos, szerb állampolgár, aki személyazonosságát az [REDACTED] számú érvényes útlevéllel és [REDACTED] számú lakcímet igazoló igazolvánnyal igazolja, kijelentette, hogy a saját nevében jár el, és a fenti címpéldányt a mai napon előttem saját kezűleg írta alá.-----

Kelt Budapesten, 2015.(kettőezer-tizenötödik) év december hó 7. (hetedik) napján.----

Alulírott eljárásra meghatalmazott jogi képviselő, Dr. Patyi Tímea 1141 Budapest, Egressy út 248. szám alatti székhelyű ügyvéd aláírással igazolom, hogy jelen okirat mindenben megfelel a hatályos jogszabályi rendelkezéseknek, a szerződő felek kinyilvánított akaratát tartalmazza, a szerződő felek személyi azonosságuk igazolása után azt előttem írták alá, ezért ezen okiratot ellenjegyzem. Nyilatkozom továbbá, hogy megfelelek a 2007. évi LXIV. törvény, valamint a Magyar Ügyvédi Kamara 2/2007. (XI.19.) szabályzatban meghatározott elektronikus aláírással kapcsolatos követelményeknek, illetve minősített elektronikus aláírással rendelkezem.

Budapest, 2015. 12.07.

Dr. Patyi Ügyvédi Iroda  
1141 Budapest, Egressy út 248.  
Adószám: 18512726-1-41



Dr. Patyi Tímea, ügyvéd



10

Fővárosi Törvényszék Cégbírósága  
Cg.01-09-188660/12

### VÉGZÉS

A Fővárosi Törvényszék Cégbíróságánál Cg.01-09-188660 cégjegyzékszámom bejegyzett **LONDRAVE DINA Korlátolt Felelősségű Társaság** (1027 Budapest, Margit körút 56. mfsz 4.; adószáma: 24911131-2-41) cégügyében a bíróság a cég kérelme alapján elrendeli az alábbi változások bejegyzését:

5. **A cég székhelye**

5/1. 1027 Budapest, Margit körút 56. mfsz 4.  
*A változás (törlés) időpontja:* 2015/12/07  
*Törlés kelte:* 2016/01/12

5/2. 1085 Budapest, Krúdy Gyula utca 20.  
*A változás időpontja:* 2015/12/07  
*Bejegyzés kelte:* 2016/01/12

8. **A létesítő okirat kelte**

8/2. 2015. december 7.  
*Bejegyzés kelte:* 2016/01/12

11. **A cég jegyzett tőkéje**

Megnevezés	Összeg	Pénznem
Összesen	500 000	HUF

*A változás (törlés) időpontja:* 2015/12/07  
*Törlés kelte:* 2016/01/12

Megnevezés	Összeg	Pénznem
Összesen	3 000 000	HUF

*A változás időpontja:* 2015/12/07  
*Bejegyzés kelte:* 2016/01/12

45. **A cég elektronikus elérhetősége**

45/2. A cég kézbesítési címe: budapestzaza@gmail.com  
*A változás időpontja:* 2015/12/07  
*Bejegyzés kelte:* 2016/01/12

Dr. Pátyi Ügyvédi Iroda  
1131 Budapest, Erzsébet utca 24B  
Adószám: 1512726-1-11

A kérelemnek helyt adó változásbejegyzési végzés ellen fellebbezésnek nincs helye. A végzés vagy az annak meghozatala alapjául szolgáló iratok jogszabályba ütközése miatt az ügyész, valamint az, akire a végzés rendelkezést tartalmaz - a rendelkezés őt érintő részére vonatkozóan - pert indíthat a cég ellen a végzés hatályon kívül helyezése iránt a cég székhelye szerint illetékes törvényszék előtt.

A per megindításának a bejegyző végzés Cégbizonylatban való közzétételétől számított harminc

11

napon belül van helye. A határidő eimulasztása jogvesztéssel jár.

Ha jogszabály valamely gazdasági tevékenység gyakorlását hatósági engedélyhez köti, a társaság e tevékenységet a jogerős hatósági engedély alapján kezdheti meg (Ptk. 3:97.§ (1) bekezdés).

A cég 15.000.-Ft eljárási illetéket és 3.000.-Ft közzétételi költségtérítést elektronikus úton megfizetett.

A fenti adat(ok) bejegyzése és közzététele a következő okirat(ok) alapján történt: ügyvéd által ellenjegyzett vagy közjegyző által közokiratba foglalt vezető tisztségviselői nyilatkozat a pénzügyi hozzájárulásnak a társaság rendelkezésére bocsátásáról; a létesítő okirat - változásokkal egybefoglalt - hatályosított szövege; a székhely, telephely, fióktelep használatának jogszerűségéről szóló okirat; alapítói határozat; tagjegyzék.

Az okirat(ok) a cég cégjegyzékét vezető cégbíróságon megtekinthetők.

Budapest, 2016. január 12.

Dr. Erdélyi Katalin s.k.

bíró

A kiadmány hitelétül:

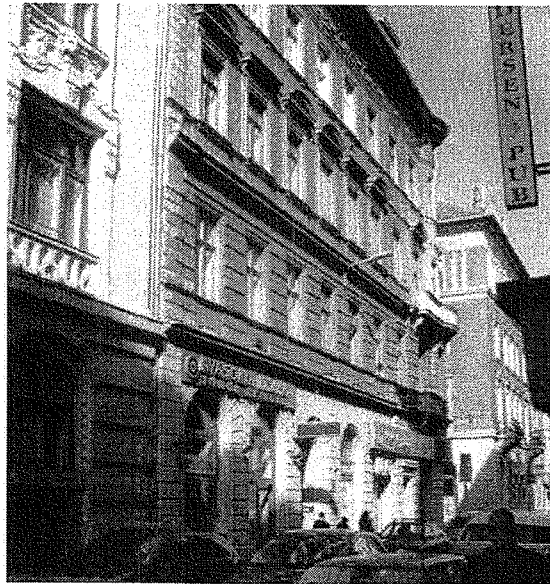
Szőke Gáborné

szerkesztő

Dr. Patyi Ügyvédi Iroda  
1141 Budapest, Egressy út 248  
Adószám: 15312726-1-41

Budapest, VIII. kerület Józsefváros, Krúdy Gyula utca 20. számú ház hrsz.: 36671 homlokzatán az Ayasofya Döner török éttermen cégtábla, reklámtáblák, napernyő elhelyezésének és vendéglátó terasznak a koncepcióterve - településképi bejelentési eljáráshoz

## Műszaki Leírás



Budapest, VIII. ker. Józsefváros, Krúdy Gyula utca 20. hrsz.:36671 számú ház homlokzatán az Ayasofya Döner török éttermen cégtábla, reklámtáblák, napernyő elhelyezésének és vendéglátó terasznak a koncepcióterve - településképi bejelentési eljáráshoz

Készítette a LONDRAVE DINA Kft. megbízásából

Pataki Ibolya Anna  
É 1-04-0179/2020  
építész, műemlékvédelmi szakmérnök  
rehabilitációs környezettervező szakmérnök

2016. április

Pataki Ibolya építész É 1-04-0179/2020 műemlékvédelmi szakmérnök, rehabilitációs környezettervező szakmérnök  
1088 Budapest, Bródy Sándor u. 13. fszt. 15. tel.: 06 30 312 54 78. e-mail cím: ibolyapataki@gmail.com

*Handwritten signature*  
13

Budapest, VIII. kerület Józsefváros, Krúdy Gyula utca 20. számú ház hrsz.: 36671 homlokzatán az Ayasofya Döner török éttermen cégtábla, reklámtábla, napernyő elhelyezésének és vendéglátó terasznak a koncepcióterve - településképi bejelentési eljáráshoz

## Tartalomjegyzék

Budapest, VIII. kerület Józsefváros, Krúdy Gyula u. 20., hrsz.:36671 számú ház homlokzatán az Ayasofya Döner török éttermen cégtábla, reklámtábla, napernyő elhelyezésének és vendéglátóterasznak a koncepcióterve

Címlap	1
Tartalomjegyzék	2
Aláírólap	3
Tervezési program, előzmények	3
Vonatkozó és a tervezés során figyelembe vett rendeletek	4
A szabályozási terv részlete	5
Épületmonográfia	6
Meglévő és tervezett megoldás városképi illeszkedés vizsgálata	7
Az Ayasofya Döner török étterem helyén korábban állt üzletek fotói és reklámjai	8
Fotódokumentáció a meglévő állapotról, a környezethez illeszkedés vizsgálata	9
Napernyő kihelyezésének vizsgálata	10
Javaslat, összefoglalás	11
Felhasznált szakirodalom, online források, fotók és tervek jegyzéke	12
<b>Mellékletek:</b>	
Helyszínrajz M=1:500	13
A török étterem felmérési és tervezett homlokzati rajza számításokkal M=1: 100	
Helyszínrajz M=1:100	14
A Krúdy Gyula utca metszete M=1:100	16
A tervezett vendéglátóterasz József körút felőli és úttest felőli nézete	16
A török étterem homlokzatára tervezett napernyő látványterve	17
Tervezett portálon belüli világító reklámtábla terve	17
Tervezett portálon belüli világító reklámtábla látványterve	18
A vendéglátóterasz látványterve	18
Javasolt növényhasználat	19
Szerkezet és anyaghasználat	19
Tervezői jogosultságot igazoló dokumentum másolat	20

14

Budapest, VIII. kerület Józsefváros, Krúdy Gyula utca 20. számú ház hrsz.: 36671 homlokzatán az Ayasofya Döner török éttermen cégtábla, reklámtáblák, napernyő elhelyezésének és vendéglátó terasznak a koncepcióterve - településképi bejelentési eljárásához

### Aláírólap

Budapest, VIII. kerület Józsefváros, Krúdy Gyula u. 20., hrsz.:36671 számú ház homlokzatán az Ayasofya Döner török éttermen cégtábla, reklámtáblák, napernyő elhelyezésének és vendéglátóterasznak a koncepcióterve

**A helyiség tulajdonosa, megbízó:** LONDRAVE DINA Kft.  
**Székhely:** 1088 Budapest, Krúdy Gyula utca 20.

**Cég képviselője:** Cifci Bilal  
**állandó lakcíme:** 1089 Budapest, Kálvária u. 28.

**Tervező:** Pataki Ibolya Anna  
É 1-04-0179/2020  
építész, műemlékvédelmi szakmérnök,  
rehabilitációs környezettervező szakmérnök  
**állandó lakcíme:** 1088 Budapest, Bródy Sándor u. 13. fszt. 16.

### Tervezési program

Budapest, VIII. kerület Józsefváros, Krúdy Gyula u. 20., hrsz.:36671 számú ház homlokzatán az Ayasofya Döner török éttermen cégtábla, reklámtáblák, napernyő elhelyezésének és vendéglátóterasznak a koncepcióterve

### Előzmények

Budapest, VIII. kerület Krúdy Gyula utca 20. számú ház földszintjén létesített Ayasofya Döner török éttermet a bérlő kialakította és megnyitotta. A helyiségben korábban is étterem volt. A Török étterem homlokzatán cégtáblát és a falsíkra merőleges reklámtáblát helyeztek el, melyet a tulajdonos előzetesen egyeztetett a lakóközösséggel, akiknek ez ellen kifogása nem volt. A tulajdonosnak – a bérlőnek nem volt tudomása arról, hogy a reklámtáblák elhelyezése bejelentési eljárás köteles.

Budapest Főváros VIII. Kerület Önkormányzatától DR. Kocsis Máté Polgármestertől kapott 26-154/2016 iktatószámú határozat kézhezvételét követően a Városépítési Ügyosztályon egyeztette a szükséges teendőket a településképi bejelentési eljárás benyújtásához.

*Handwritten signature and number 15*

Budapest, VIII. kerület Józsefváros, Krúdy Gyula utca 20. számú ház hrsz.: 36671 homlokzatán az Ayasofya Döner török éttermen cégtábla, reklámtábla, napernyő elhelyezésének és vendéglátó terasznak a koncepcióterve - településképi bejelentési eljáráshoz

### Egyeztetés

Az egyeztetésen megtudta azt is, hogy a Krúdy Gyula utca, és az épület a helyi védett településképi egyik épülete. Az egyeztetésen meghatározott benyújtandó munkarészek: Műszaki leírás, helyszínrajz, M=1:500, az étterem homlokzatának felmérési és tervezett rajza, M=1:200, a cégér és az új reklámtábla rajza

Ezt követően kaptam megbízást a tervezési feladatra.

A tulajdonossal újra felkerestük a Városépítési Ügyosztályt, mivel a vendéglátóhely kitelepedésének és további reklámtábla elhelyezésének igénye is felmerült. Ennek lehetőségét is előzetesen egyeztettük. A közterület bérlési lehetőségről is részletes tájékoztatást kaptunk.


### Tervezési program

A Török éttermen lévő cégtáblán és a falsíkra merőleges reklámtáblán kívüli a portálon belül további reklámtáblát, valamint egy napernyőt szeretnének elhelyezni, melynek – a napernyő kivitelezője által készített - látványtervét és a tábla tervét is mellékelem.

A vendéglátóhely kitelepedésének tervét az előzetes egyeztetésnek megfelelően mellékelem.

### Vonatkozó és a tervezés során figyelembe vett rendeletek:

- 312/2012. (XI. 8.) Korm. rendelet: Az építésügyi és építésfelügyeleti hatósági eljárásokról és ellenőrzésekről, valamint az építésügyi hatósági szolgáltatásról
- 66/2007. (XII. 12.) Józsefvárosi Kerületi Építési Szabályzatáról (JÓKÉSZ) - Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testülete a helyi önkormányzatokról szóló, módosított 1990. évi LXV. törvény 16. §-ában, valamint az épített környezet alakításáról és védelméről szóló 1997. évi LXXVIII. törvény
- 18/2013. (IV. 24.) A Józsefvárosi Önkormányzat tulajdonában lévő közterületek használatáról és használatának rendjéről
- 5/2013. (II. 10.) Az építésüggyel összefüggő egyes helyi önkormányzati hatósági eljárások részletes szabályairól
- 19/2013. (IV. 24.) Józsefváros helyi építészeti örökségének védelméről szóló 52/2011. (IX. 19.) önkormányzati rendelet módosításáról
- 55/2013. (XII. 20.) A reklámok, reklámbereendezések és cégérek elhelyezésének szabályairól

  
16



Budapest, VIII. kerület Józsefváros, Krúdy Gyula utca 20. számú ház hrsz.: 355/71 homlokzatán az Ayasofya Döner török éttermen cégtabla, reklámtáblák, napernyő elhelyezésének és vendéglátó terasznak a koncepcióterve - településképi bejelentési eljáráshoz

17/2015. A reklámok, reklámberendezések és cégek elhelyezésének szabályairól szóló 55/2013. (XII.20.) (III. 20.) önkormányzati rendelet módosításáról

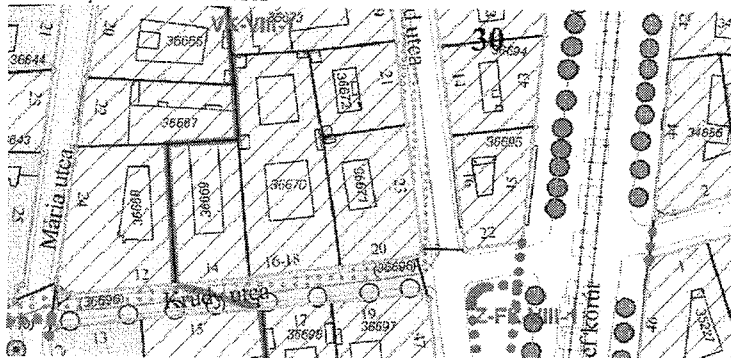
18/2013. A Józsefvárosi Önkormányzat tulajdonában lévő közterületek használatáról és használatának (IV. 24.) rendjéről

25.§ Vendéglátó teraszok esetében a közterület-használati díj városképi, zöldfelület fejlesztési szempontok figyelembevételével kérelemre maximum 10 %-kal csökkenthető, amennyiben a közterület-használat dobogón vagy fix rögzítésű virágládák között valósul meg. A díjcsökkentésről a Bizottság dönt.



Műhold felvétel<sup>1</sup> - József körút felőli nézet, a Krúdy Gyula utca 20. - Röck Szilárd utca 23. számú saroképületről.

#### A Szabályozási terv részlete<sup>2</sup>



#### Jelmagyarázat<sup>3</sup>

- Vegyeshasználatú út
- Tervezett kerékpárút nyomvonala
- Gyalogosutca, sétány
- "Európa Belvárosa", gyalogoskapcsolatok

<sup>1</sup> Internet: letöltés 2016. 04. 05.

<sup>2</sup> Internet: letöltés. 2016.04.04. [http://www.jozsefvaros.hu/rendeletek/1522\\_2007\\_66\\_03-szeiveny\\_melleklet.pdf](http://www.jozsefvaros.hu/rendeletek/1522_2007_66_03-szeiveny_melleklet.pdf)

<sup>3</sup> Internet: letöltés. 2016.04.04. [http://www.jozsefvaros.hu/rendeletek/1522\\_2007\\_66\\_03-szeiveny\\_melleklet.pdf](http://www.jozsefvaros.hu/rendeletek/1522_2007_66_03-szeiveny_melleklet.pdf)

*Handwritten signature*

17

Budapest, VIII. kerület Józsefváros, Krúdy Gyula utca 20. számú ház hrsz.: 36671 homlokzatán az Ayasofya Döner török éttermen cégtábla, reklámtábla, napernyő elhelyezésének és vendéglátó terasznak a koncepcióterve - településképi bejelentési eljárásához

## Épületmonográfia

„ Krúdy utca 20, (Somogyi Béla u. 43.), - Röck Szilárd u. 23.<sup>4</sup>

1898-ban Höfler József műépítész építtette saját tervei alapján.

Az építőmester Schön Rezső volt.

1901-ben már Losonczy Gyula a tulajdonos, az 1912-es és 13-as címjegyzékben Rósenthal Lajos. 1916-ban pedig Dr. Ryll Ferenc és neje. Az államosítás előtti utolsó tulajdonos Ryll Ferencné volt, akit 1952-ben kitelepítettek.

Háromemeletes sarokház a századforduló körül elterjedt eklektikus stílusban épült.

Homlokzata kváderkő utánzatú, felfelé csökkenő plasztikával. Földszintjén végig üzlethelyiségek sorjáznak. A Krúdy utcai oldalon félköríves, a sarkon túl pedig szimmetrikusan megismételt rész után, váltakozó egyenes és félköríves kirakati és bejárati nyílásokkal. A ház kapuja a Krúdy utcai oldalon majdnem a ház végénél van...<sup>5</sup>

A ház ma legrégebbi lakójának visszaemlékezése szerint a földszinten a Krúdy utca felől fűszeres, fodrász, órásmester – a két utóbbi a kapualjból is megközelíthető volt – a saroknál kocsmá, majd kávézó, szabóműhely és rádióüzlet volt.

Az utóbbi időben a sarki KÖZÉRT üzlet fokozatosan bekebelezte az összes kis boltot, a kapualjon túl – és így hozzáférhetetlen – két kis üzlethelyiség kivételével.”

<sup>4</sup> Déry 2007. korábbi hrsz.: 5595, 5596, (1880), Röck Szilárd u. 43. (1889 – 1962), József u. 34-36-(1828 előtt), megj.: eng.: 51908/1897, eng.: 38418(1898, épít.: 1897, 3390

<sup>5</sup> Litván 1985, p. 150., „ ... Az első emeleten az egyenes záródású ablakok között mindkét homlokzaton egy-egy erkély van, a sarkot háromnegyed körben kiugró körkerékely hangsúlyozza, valamennyi kőbóssal mellvéddel.

A második emeleten a sarki zárterkély elé még egy erkély is kinyúlik, az oldalhomlokzatokra átnyúlva. Ezen a szinten az ablakok között váltakozva íves, és egyenes szemöldökpárkány van, A harmadik emeleti ablakok egyenes záródásúak. A főpárkány alatt fejekkel, vázából ívelő gyümölcs girlandokkal díszített fríz húzódik végig.

A kapualjat reneszánszos díszítésű kis hevederívek között kis gömböcsüvegboltozatok fedik. Az oldalfaiakat a boltozatoknak megfelelően tagolták: a hevedereknél oszlopok által közrefogott, kagylós lezárású sekély szoborfülkékkel.”

p. 151. „A két utcai és két udvari szárny hosszúkás téglalap alakú zárt udvart vesz körül.

A Krúdy utcai és a hátsó kereszt szárny udvari oldalán szintenként loggia és külső folyosó, a Somogyi Béla utcai hosszabb szárny mentén függőfolyosó szolgál a lakások megközelítésére. A loggiát a földszinten a köríves nyílások közötti téglapillérek támasztják alá. A függőfolyosó kömezeit kőkonzolt utánzó rabitz burkolatú acélgerenda konzolok tartják. A baloldali, hosszabb udvari szárnyat, szinte teljesen a főlépcsőház és a mögötte lévő mellék lépcső foglalja el. A lépcsőház lefedése ferde román keresztboltozat, a fordulóknál robusztus dór fejezetű oszlopokra támaszkodva, Szép a kovácsoltvas lépcsőkorlát és a más mintájú külső folyosókorlát.

A loggia és a lépcsőpihenők, valamint a kapualj padlóburkolat eredeti, piros-türkiz mintás kerámialapokból...” „...

” A Ház lakója volt az 1912-es lakásjegyzék szerint Színyi Ferenc irodalomtörténész.

Rylik idején reakciós, németbarát úri családok bérelték a jobb, utcai lakások egy részét, köztük – az adatközlő emlékei szerint – Hindy Iván, Szálasi idején Budapest városparancsnoka. Barcsay Ákos vezérkeri tábornok, egy Kubinyi nevű curial táblabíró.

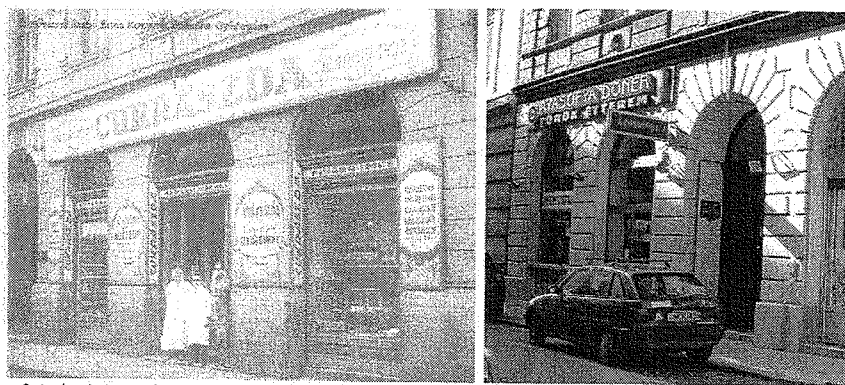
A városképi illeszkedés vizsgálata..”

18

Budapest, VIII. kerület Józsefváros, Krúdy Gyula utca 20. számú ház hrsz.: 36671 homlokzatán az Ayasofya Dóner török éttermen cégtábla, reklámtáblák, napernyő elhelyezésének és vendéglátó terasznak a koncepcióterve - településképi bejelentési eljáráshoz

## Városképi illeszkedés vizsgálata

Mivel a Mikszáth utca településképi védelem alatt áll, úgy gondolom, hogy az eredetinek megfelelő helyreállítás lehetőségét érdemes vizsgálni. – még a reklámtáblák, napernyők kihelyezésének esetében is, ha nem a korabeli anyaghasználatnak, hanem a mai kor igényeinek és az önkormányzati rendeleteknek kell elsősorban megfelelni. Az épülettel akkor lesz összhangban a reklámja, ha az az épület korának hagyományain alapul. Mivel az épületről archív fotót nem találtam, további támpontot kerestem, az épület építésével egy időben készült fotókon, ahol üzletek reklámfeliratai láthatók. A Klósz gyűjteményt és a Fővárosi Szabó Ervín Könyvtár Budapest Gyűjteményének fotóanyagát áttanulmányoztam. A helytörténeti gyűjteményben az ide vonatkozó szakirodalmat átnéztem, a tervezés során felhasználtam.



A felvétel 1926-ban készült, nem sokkal a Krúdy utca 20. számú ház építését követően.<sup>6</sup> Az eklektikus stílusú épület földszintjének építészeti jegyei azonosak a Krúdy u. 20. számú épületével, a kvádert utánzó vakolatdíszítései is megegyeznek, vélhetően az építés kora is azonos.



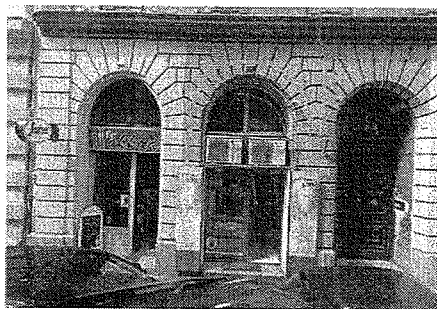
Ez a képeslaprészlet<sup>7</sup> a vendéglátóhely napernyőjének elhelyezése miatt került ide. A vendéglátóhely nevének előbbihez hasonló kitéblázása, és az eklektikus stílusú épület földszintjének építészeti jegyei azonosak a Krúdy u. 20. számú házzal láthatóakkal.

<sup>6</sup> FSZEK Budapest Gyűjtemény

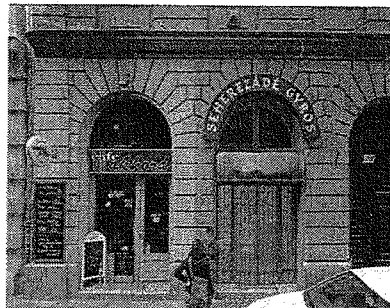
<sup>7</sup> internet letöltés 2016.04.04., [www.facebook.com/123653364384110/photos/bp](http://www.facebook.com/123653364384110/photos/bp).

Budapest, VIII. kerület Józsefváros, Krúdy Gyula utca 20. számú ház hrsz.: 36671 homlokzatán az Ayasofya Döner török éttermen cégtábla, reklámtáblák, napernyő elhelyezésének és vendéglátó terasznak a koncepcióterve - településképi bejelentési eljáráshoz

Az Ayasofya Döner török étterem helyén korábban lévő üzletek fotói<sup>8</sup> és azok reklámjai



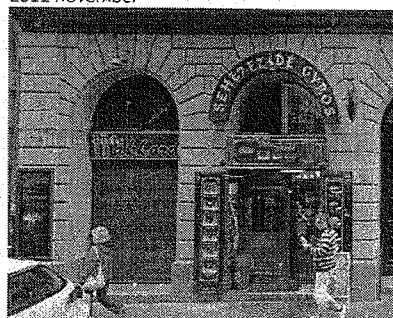
2009 május



2011 november



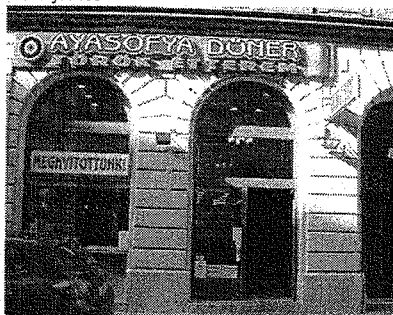
2012 június –napernyős vendéglátóterasszal



2013 június



2014 május



2016 április, jelenlegi állapot

Az eddigi - az épület karakteréhez legjobban illeszkedő, kulturált homlokzati kialakítás a mai, mely a korra jellemző igényes cégfeliratot és reklámat használ, de a hagyományoknak, az épület korának, karakterének megfelelő helyen. A zöldfelület fejlesztési szempontok figyelembe vételével, a vendéglátóterasz dobogón és fix rögzítésű virágládák közötti megvalósításával tovább növelhető az üzlet vonzereje, és a környék éhhetőbb lesz az itt lakók számára is.

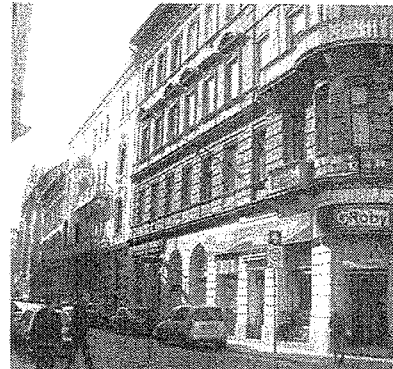
<sup>8</sup> google maps, internet letöltés 2016.04.02.

Budapest, VIII. kerület Józsefváros, Krúdy Gyula utca 20. számú ház hrsz.: 36671 homlokzatán az Ayasofya Döner török éttermen cégtabla, reklámtábla, napernyő elhelyezésének és vendéglátó terasznak a koncepcióterve - településképi bejelentési eljáráshoz

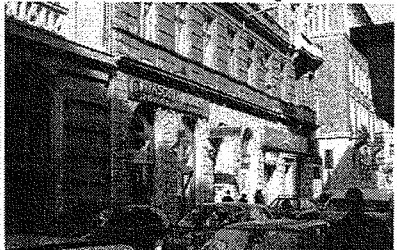
### Fotódokumentáció - környezethez illeszkedés vizsgálata



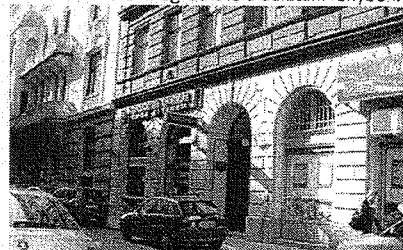
A Lőrinc pap tér felől a reklám alig érzékelhető.



A körút sarkáról még látható a délutáni fényben.



A Lőrinc pap tér felől fotó, a túloldali járdáról.



A József körút felől fotózva, a túloldali járdáról.



A József körútról még látható a párkány alatti tábla



A József körút túloldaláról a tábla már nem látszik.

Fatahi Ibolya építész, É 1-04-0179/2020 műemlékvédelmi szakmemor, rehabilitációs környezettervezés szakmérnök  
1068 Budapest, Bródy Sándor u. 18. fsz: 16. tel.: 06-30-312 54 78, e-mail cím: ibolyaparalci@gmail.com

9

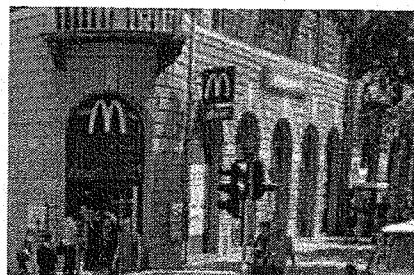
*Handwritten signature*  
21

Budapest, VIII. kerület Józsefváros, Krúdy Gyula utca 20. számú ház hrsz.: 36671 homlokzatán az Ayasofya Döner török éttermen cégtábla, reklámtáblák, napernyő elhelyezésének és vendéglátó terasznak a koncepcióterve - településképi bejelentési eljáráshoz

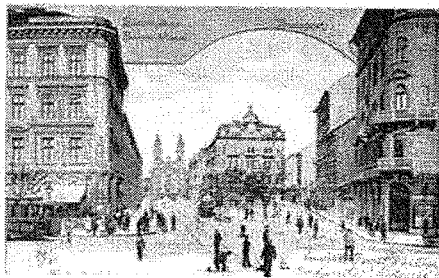
## A napernyő kihelyezésének vizsgálata



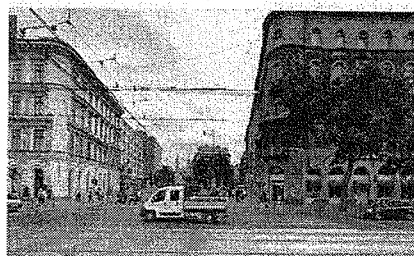
A régi képeslap<sup>9</sup> a József körút, Baross utca sarkán lévő Bodó kávéhárról készült.



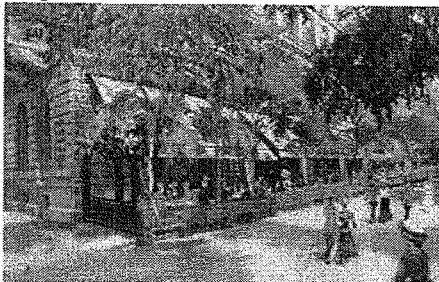
Ugyanez a kép ma<sup>10</sup> hangulattalan, a portálok teljes felülete belülről reklámokkal takart



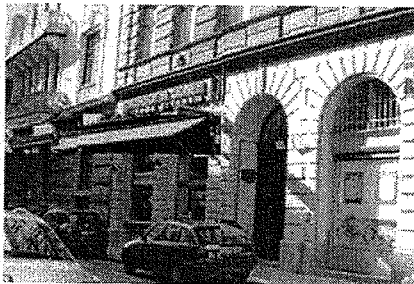
A Baross utca régen<sup>11</sup> a napernyő helyes alkalmazása látható a képen, elegáns, hangulatos



és 2009-ben<sup>12</sup> a napernyők, reklámernyők hibás alkalmazása rontja a képet, széttagolja a házat



A régi képeslapon<sup>13</sup> a korzó teljes hosszában vendéglátóteraszok és napernyősorok vannak



A török étterem tervezett napernyőjének elhelyezése, a napernyő alatt terasz lesz.


<sup>9</sup> <http://egykor.hu/budapest-viii-kerulet/bodo-kavehaz/1018>

<sup>10</sup> google maps, letöltés, 2016.04.06.

<sup>11</sup> <http://www.budapestantikvarium.hu/regi-kepesslapok/regi-budapest-kepesslapok/15233-budapest-baross-utca-kepesslap.html>

<sup>12</sup> google maps, letöltés, 2016.04.06.

<sup>13</sup> <http://www.budapestantikvarium.hu/regi-kepesslapok/regi-budapest-kepesslapok/13699-budapest-corso-kavehazi-terasz-kepesslap.html>  
letöltés, 2016.04.06.

  
22

Budapest, VIII. kerület Józsefváros, Krúdy Gyula utca 20. számú ház hrsz.: 36671 homlokzatán az Ayasofya Döner török éttermen cégtábla, reklámtáblák, napernyő elhelyezésének és vendéglátó terasznak a koncepcióterve - településképi bejelentési eljárásához

## JAVASLAT, ÖSSZEFOGLALÁS

### A VIZSGÁLAT CÉLJA

Minden esetben, hogy megismerjük a történelmi karaktert, és törekedjünk annak megőrzésére, még a reklámok kialakításánál, elhelyezésénél is.

### A BEÉPÍTÉSI FORMA

Belvárosi zárt sorú, tömött tömböket képező beépítéssel

### Az Ayasofya török étterem és cégtáblájának, reklámjainak környezethez való illeszkedése

Az épület eredeti terveihez képest - a Krúdy Gyula u. 20. számú ház földszintjén a korábbi két üzlet helyett jelenleg a Török étterem üzemel.

A Török étterem meglévő cégtáblája az épület homlokzati megjelenéséhez illeszkedő, a jelenleg érvényben lévő rendeletektől részben, és minimálisan, az étterem nevének kiírásában 2 cm betűmagyságban eltérő kialakítású.

Figyelemmel kell lennünk azonban a következőkre:

- A portálon elhelyezni kívánt tábla világítása, csak abban az esetben nem zavarja a lakókat, ha a fölötté lévő napernyő nyitva van.
- A falsíkra merőleges fényreklám csak 22 óráig működhet, ezt követően ki kell kapcsolni.
- A vendéglátó terasz is csak 22 óráig működhet, erről tájékoztatni kell a vendégeket is. (A székeket ekkor össze kei szedni.)
- Figyelemmel kell lennünk az üzletek bérlőinek viszonylag rövid időn belüli változására. Sokszor – az épület egésze szempontjából – jobb, ha nem változik állandóan a reklám, annak felerősítése nem hagy nyomokat a homlokzaton.
- Figyelemmel kell lennünk a kor „igényeire” (írhatnám azt, hogy igénytelenségére) egyszerű eszközökkel igyekeznek, modern, de a múlt célszerűségét felhasználó reklámot (pl. napernyő), valamint a kor technikai lehetőségeit felhasználó reklámot, (átvilágítható) cégtáblát alkalmazni, melyek jobb, ha nem kerülnek az üzletbejáratok fölé.
- Véleményem szerint az épületben működő (korábbi közért helyén lévő) GRoby nyílászárókat takaró, fafelületből kiemelkedő reklámjai még jobban zavaróak – de lehetséges, hogy azért kerültek erre a helyre, mert az erkélyek konzoltartó díszzeit nem akarták eltakarni vele. Ha a párkány alatt lenne a reklám egységes lehetne a homlokzat.
- A Török étterem portálján belüli tervezett reklámtábla és a napernyő cégfelirata meglévő cégtábla mellett az üzlet homlokzatának 15%-os takarásába még „befér”. Coca Cólá felirat nem lesz rajta.
- A napernyő a hagyományos, a cégtábla alatt az üzlet teljes szélességében való kialakításnak megfelelő, a külső széle sem lehet 2,50 m-nél lejjebb.

Fenti változtatások figyelembe vételével javaslom a Török étterem jelenleg is meglévő cégtábláinak elfogadását, engedélyezését, a napernyő felszerelésének, a

  
23

Budapest, VIII. kerület Józsefváros. Krúdy Gyula utca 20. számú ház hrsz.: 36671 homlokzatán az Ayasofya Dönér török éttermen cégtábla, reklámtáblák, napernyő elhelyezésének és vendéglátó terasznak a koncepcióterve - településképi bejelentési eljárásához

vendéglátóterasz kitelepedésének engedélyezését a tervek szerint, a városképi, zöldfelület fejlesztési szempontok figyelembevételével, fix virágládák közötti megvalósulással.

Budapest, 1016. 04. 05.

Pataki Ibolya Anna  
É 1-04-0179/2015  
építész, műemlékvédelmi szakmérnök,  
rehabilitációs környezettervező szakmérnök

#### Felhasznált szakirodalom és online források

- DÉRY 2007 Déry Attila: Józsefváros VIII. kerület  
Budapest Építészeti Topográfiaja 4.  
TERC kft., hn., 2007
- LITVÁN 1985 Litván Katalin: Krúdy u. 20, (Somogyi Béla u. 43.)in: Adalékok  
Belső-Józsefváros történetéhez  
Budapesti Városszépítő Egylet, Budapest, 1985. p.150-151.
- MÁTÉ 2007 Máté Zsolt: Várostopológia in.: Történeti települések értékvédelme  
c. előadás  
BMGE Műemlékvédelmi szakmérnöki képzés, 2007

#### INTERNET

1. Szabályozási terv részletei ,  
Internet: letöltés. 2016.04.04.  
[http://www.jozsefvaros.hu/rendeletek/1522\\_2007\\_66\\_03-szelveny\\_melleklet.pdf](http://www.jozsefvaros.hu/rendeletek/1522_2007_66_03-szelveny_melleklet.pdf)  
Internet: letöltés. 2016.04.05.  
[http://www.jozsefvaros.hu/rendeletek/1522\\_2007\\_66\\_03-szelveny\\_melleklet.pdf](http://www.jozsefvaros.hu/rendeletek/1522_2007_66_03-szelveny_melleklet.pdf)
2. GOOGLE MAPS Műhold felvételek, Internet: letöltés. 2016.04.02.-04.06.
3. Fotók: Internet, egykor.hu letöltés 2016-04-05  
Fotók: FSZEK Budapest Gyűjtemény, Internet letöltés\_2013.02.25  
Fotó: Google Earth. Internet letöltés\_2013.02.25.  
<http://www.budapestantikvarium.hu/regi-kepeslapok/regi-budapest-kepeslapok/15233-budapest-baross-utca-kepeslap.html> Internet letöltés\_2013.02.25  
A hivatkozással nem jelölt fotók saját felvételek.

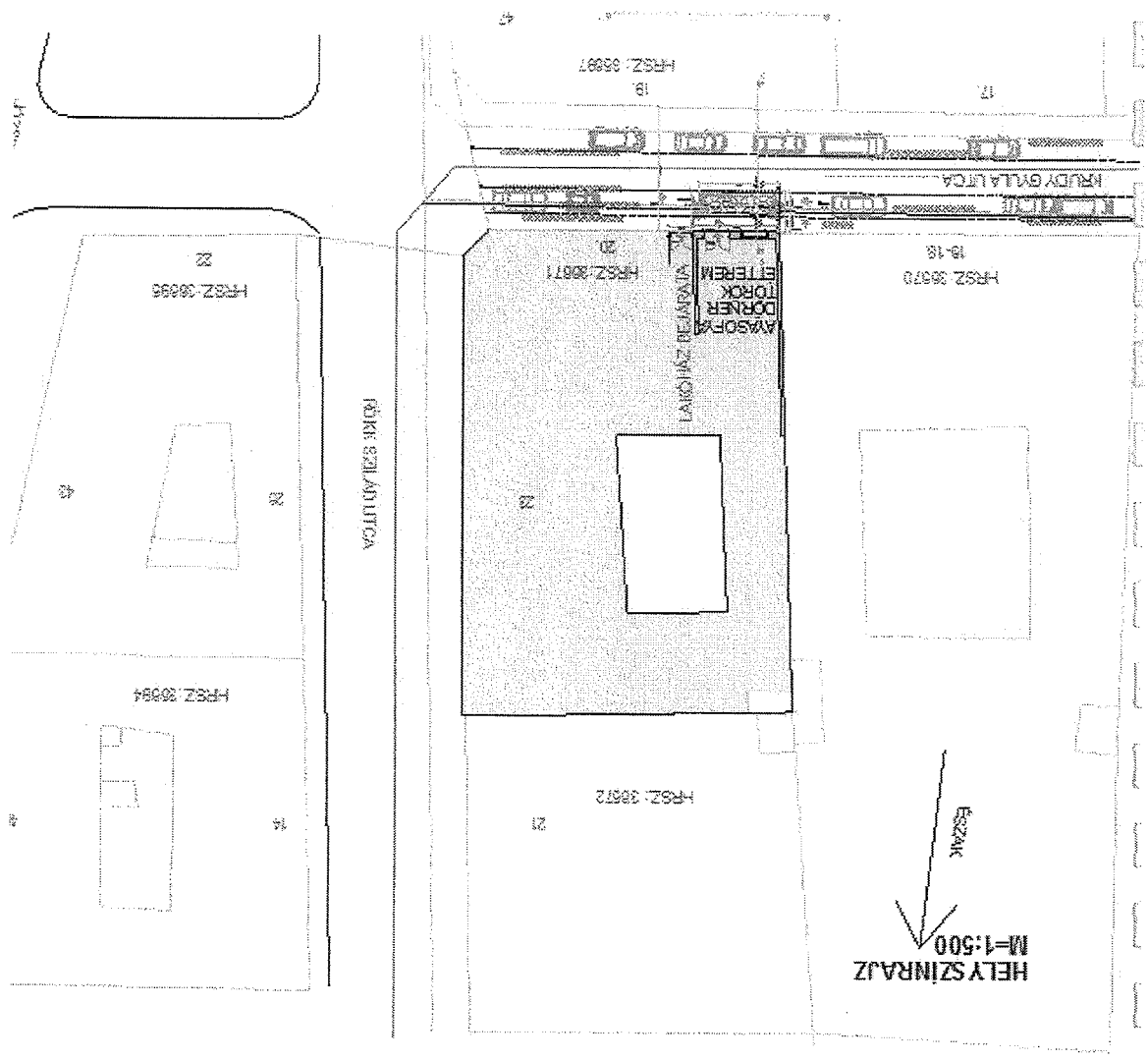
  
24



**MELLEKLET**

Budapest, VIII. kerület Józsefváros, Krúdy Gyula utca 20. számú ház hrsz.: 36671 homlokzatán az Ayasofya Döner török áttermen cégétől, reklámtáblák, napernyő elhelyezésének és vendéglátó terasznak a koncepcióterve - településképi bejelentési eljárásához

Helyszínrajz M=1:500



25

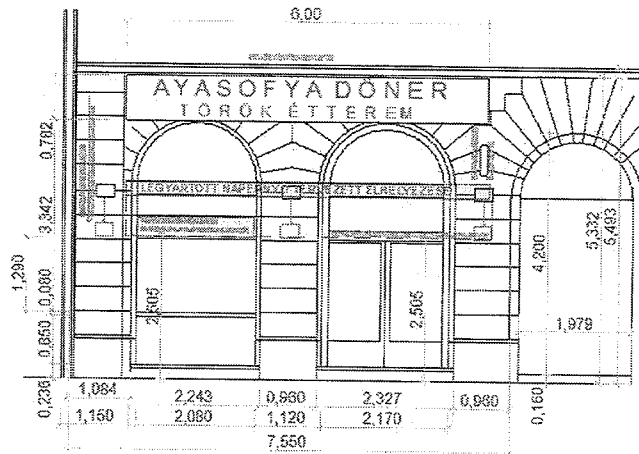
*[Handwritten signature]*

Budapest, VIII. kerület Józsefváros, Krúdy Gyula utca 20. számú ház hrsz.: 36571 homlokzatán az Ayasofya Döner török éttermen cégtábla, reklámtáblák, napernyő elhelyezésének és vendéglátó terasznak a koncepcióterve - településképi bejelentési eljáráshoz

Homlokzat M=1:100

reklámfelület számítás

**ÜZLET FALFLÜLET**  
41,88 m<sup>2</sup>  
ennek 15%-a 6,25 m<sup>2</sup>



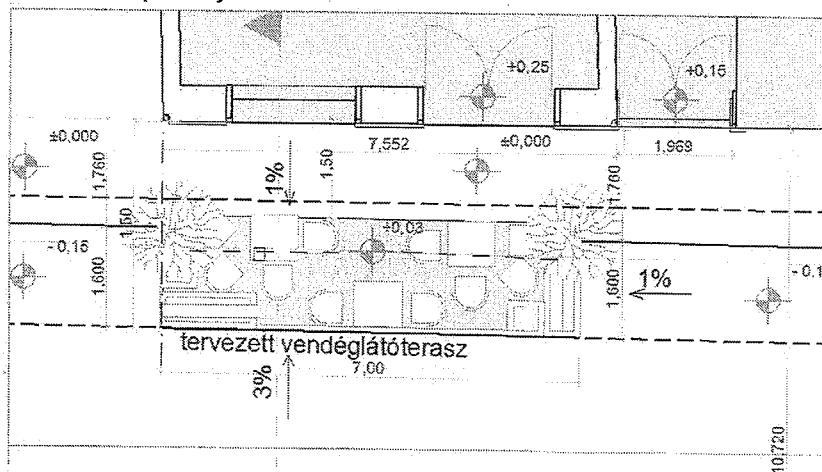
**CÉGTÁBLA**  
4,84 m<sup>2</sup>

**REKLÁMTÁBLA**  
0,71 m<sup>2</sup>

**CÉGFELIRAT A NAPERNYÓN**  
0,4 m<sup>2</sup>

**Összesen: 6,09 m<sup>2</sup>**  
sz előírásnak megfelelő

Helyszínrajz M=1:100



úttest

úttestre festett parkolószegély

parkolók

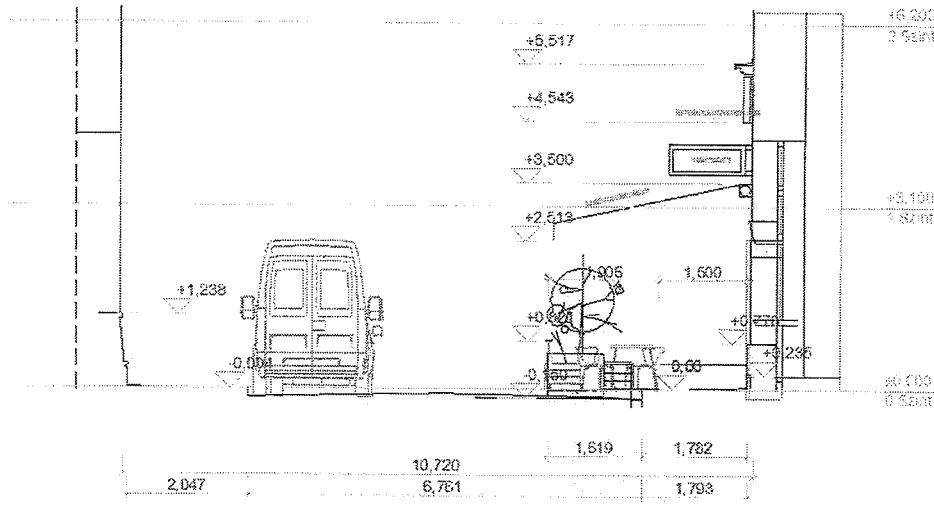
járda

Fataki Ipolya építész, E 1-06-0179/2020 műemlékvédelmi szakmérnök, rehabilitációs környezettervező szakmérnök  
1068 Budapest, Brody Sándor u. 15. fsz. 16. tel.: 06-30-312 54 78. e-mail cím: ipolyapataki@gmail.com

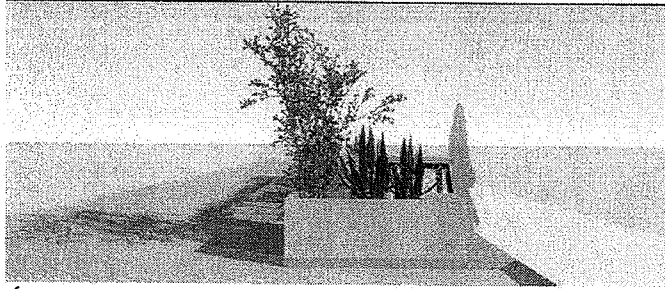
Handwritten signature and the number 26.

Budapest, VIII. kerület Józsefváros, Krúdy Gyula utca 20. számú ház hrsz.: 36671 homlokzatán az Ayasofya Döner Ibrók éttermen cégtable, reklámtáblák, napernyő elhelyezésének és vendéglátó terasznak a koncepcióterve - településképi bejelentési eljáráshoz

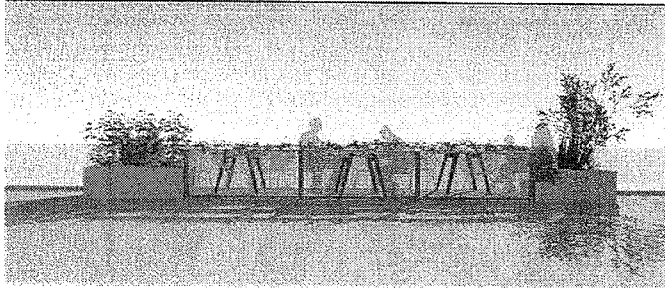
**A Krúdy Gyula utca metszete M=1:100**



**Tervezett vendéglátóterasz József körút felőli nézete**



**Úttest felőli nézet**

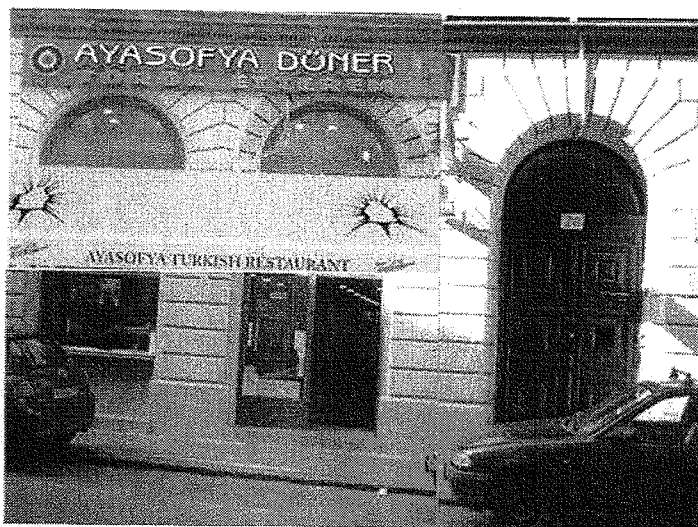


Patafi Ibolya építész É 1-04-0179/2020 műemlékvédelmi szakmérnök, rehabilitációs környezettervező szakmérnök  
 1033 Budapest Bródy Sándor u. 13. fszt. 16. tel.: 06-30-312 54 79, e-mail cím: ibolyapataki@gmail.com

*Handwritten signature*

Budapest, VIII. kerület Józsefváros, Knúdy Gyula utca 20. számú ház hrsz.: 36671 homlokzatán az Ayasofya Döner török éttermen cégtábla, reklámtábla, napernyő elhelyezésének és vendéglátó terasznak a koncepcióterve - településképi bejelentési eljárásához

### A LEGYÁRTOTT NAPERNYŐ LÁTVÁNYTERVE



vendéglátóterasz fölé nyitható, napernyő külső széle is magasabb lesz 2,50 m-nél. A fényreklám is látható mindekt irányból



alacsonyabb elhelyezésnek jó hangulata van, és így megmarad a bevilágítás is az étterem galériáján

### A TERVEZETT, PORTÁLON BELÜLI REKLÁMTÁBLA

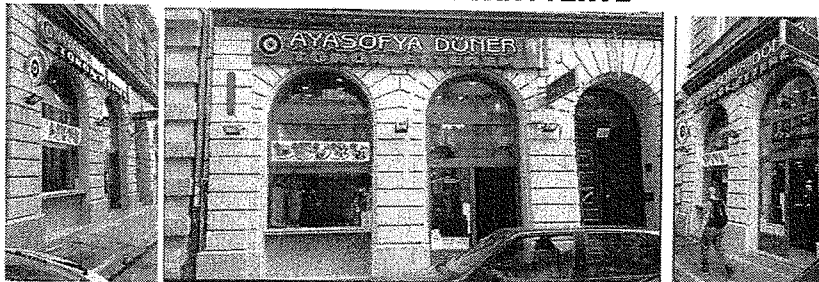


Fatahi Ilolya építész. É 1-04-0175/2020 műemlékvédelmi szakmérnök rehabilitációs közműtervező szakmérnök  
1098 Budapest, Knúdy Sándor u. 13. fsz. 10. tel. 06-30-3125426. e-mail cím: ilolyaparak@gmail.com

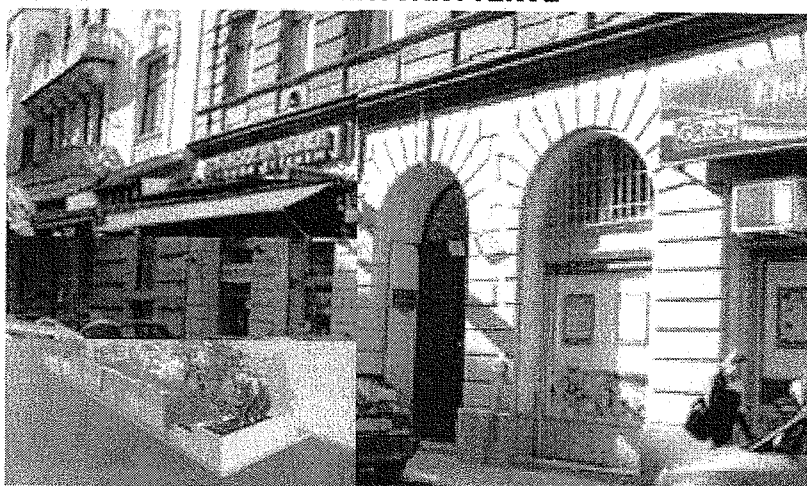
*Handwritten signature*

Budapest, VIII. kerület Józsefváros, Krúdy Gyula utca 20. számú ház hrsz.: 36671 homlokzatán az Ayasofya Döner török éttermen cégtábla, reklámtáblák, napernyő elhelyezésének és vendéglátó terasznak a koncepcióterve - településképi bejelentési eljáráshoz

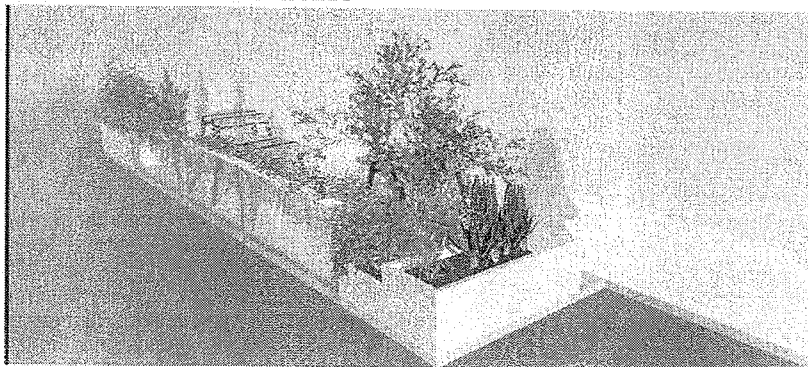
### A TÁBLÁK ELHELYEZÉSÉNEK LÁTVÁNYTERVE



### A VENDÉGLÁTÓ TERASZ LÁTVÁNYTERVE

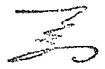


### A József körút felőli nézet

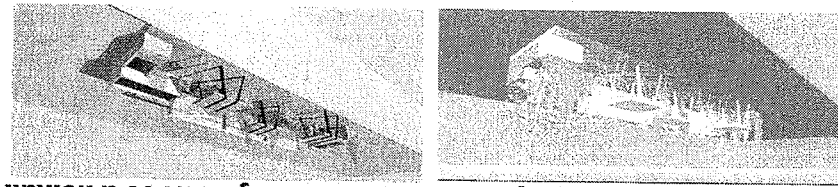


Pataki Ibolya építész, É 1-04-0179/2020 nyilvántartott mérnöki szakmájú, rehabilitációs környezettervező szakmájú  
1058 Budapest, Bródy Sándor u. 15. földt. 1b. tel.: 06-20-312 54 78, e-mail: [ibolyapataki@gmail.com](mailto:ibolyapataki@gmail.com)

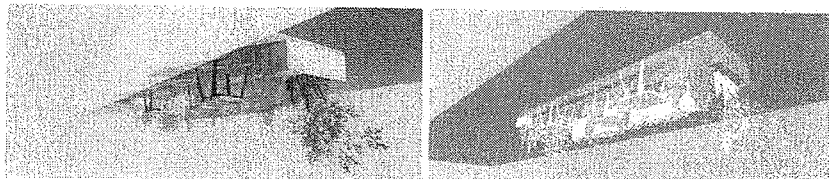
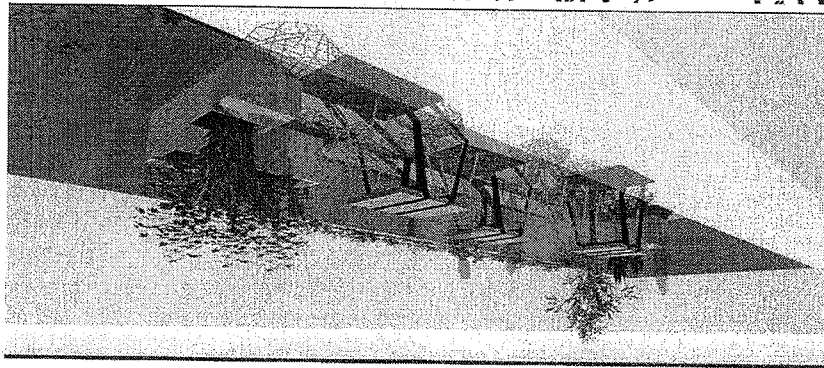
*Ms*  
29



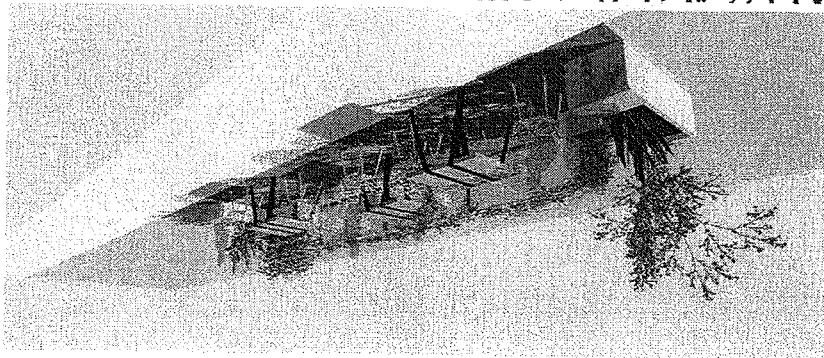
18  
 Patafi István építész, 6-4-0179/2020 méteremlékhatározat számú határozat alapján, rendezési terv alapján készített építészeti tervdokumentáció.  
 1098 Budapest, Bródy Sándor u. 18. 1521. 16. | Tel.: 06-30-312 54 78. | e-mail cím: info@patafi.hu | patafi@patafi.hu



**A Lőrinc pap tér felől, a járdáról nézve növényekkel és a nélkül.**

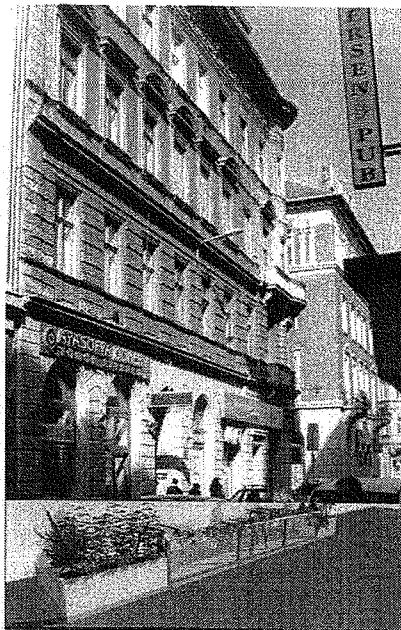


**A lakóépület bejárata felől nézet növényekkel**



Budapest, VIII. kerület Józsefváros, Krúdy Gyula utca 20. számú ház hrsz.: 36671 homlokzatán az Ayasofya Döner törek éttermen cégtábla, reklámtábla, napernyő elhelyezésének és vendéglátó terasznak a koncepcióterve - településképi bejelentési eljárásról

Budapest, VIII. kerület Józsefváros, Krúdy Gyula utca 20. számú ház hrsz.: 36671 homlokzatán az Ayasofya Döner török éttermen cégtabla, reklámtáblák, napernyő elhelyezésének és vendéglátó terasznak a koncepcióterve - településképi bejelentési eljáráshoz



### Javasolt növényhasználat

- Hypericum calycinum ( alacsony cserje-évelő)
- Bergenia cordifolia (bőrlevél - évelő)
- Cornus sericea 'Kelsey' (stolonifera) (törpe som - bokor)
- Parthenococcus (vadszőlő /különböző fajok lehetnek/-futó)
- Elaeagnus pungens (ezüstfa - bokorka) vagy
- Elaeagnus x ebbingei
- Sedumok -pozság évelők nagyon jók lehetnek akár a magasabb fajták, pl. Sedum telephium, vagy a talajtakarók p. Sedum spurium...
- Miscanthus, Pennisetum fajták (díszfüvek)
- Prunus laurocerasus (babérmeggy -törpe fajtát!)
- Buxus semp.
- Berberis fajok (szúrós, de jól bírja, és rengeteg színű, alekű fajta van)
- Esetleg bambusz fajok (jól bírják)

### Szerkezet és anyaghasználat

**A vendéglátóterasz dobogón áll** – fa burkolatú, alatta egy csapadékvízgyűjtő akna nyeli a csapadékvizet (az úttest közepe felől 3%-os lejtés, a járda mellett 2-2%-os lejtése van az útnak, a járda az útszegély felé 1%-os lejtésű, a járdán összegyűlő csapadékvíznek is az aknába kell folyni)

**nagy növényládák** – műszálas növényjazetták betonhíjjal, a láda eleje, a járdaszéle mellett fa burkolatot kap, mert ez ülőhely is anyaghasználat a azasztalok fafelületével, itt 45 cm magas, máshol 60 cm - a ládák alsó (belső) felületén a dobogó alatt kifolyó

**korlát** - fémkeret- a dobogóra szerelt – benne vastag, biztonsági üveglap 2 rtg.ben ragasztott - 80 cm korlátmagasság

**asztalok** fém tartószerkezet, és fa asztallapok 75x75cm, 75cm magas

**székek** egyedi fémszerkezet, könnyű egymásba rakható, este 10 óra után összeszedhető, az áttört modern konstruktív székek miatt, szabadabb, nagyobb a térélmény, ezt segíti az üveghorlát is

**növények** – javasolt növényfajták használatával a korlát is befuttatását is tervezzük.

A vendéglátóteraszt tervezte:

2016.04.06.

Nagy Lili Anna

táj és szabadtervező mérnök

*Handwritten signature*  
31



BUDAPEST FŐVÁROS  
VIII. KERÜLET  
JÓZSEFVÁROSI ÖNKORMÁNYZAT  
POLGÁRMESTERI HIVATALA

VÁROSÉPÍTÉSZETI ÜGYOSZTÁLY

Budapest Főváros VIII. kerület  
Józsefvárosi Önkormányzat  
Polgármesteri Hivatala  
Gazdálkodási Ügyosztály  
dr. Galambos Eszter  
ügyosztályvezető

Iktatószám: 26-313/2016  
Ügyintéző: Szomolányiné Kocsis Beatrix  
Telefon: 459-2-157  
e-mail: szomolanyineb@jozsefvaros.hu

Helyben

**Tárgy:** Londrave Dina Kft. közterület használati kérelme – Krúdy u. 20. szám előtt  
*Hiv. szám: 16-870/2016.*

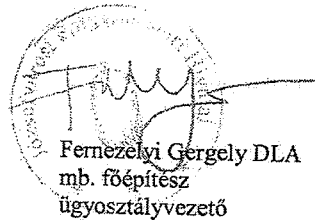
**Tisztelt Ügyosztályvezető Asszony!**

Köszönettel vettem tárgyi témában tett megkeresését. A Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzata Képviselő-testületének Józsefvárosi Kerületi Építési Szabályzatáról szóló 66/2007.(XII.12.) rendelete (JÓKÉSZ) 10.§ (3) bekezdése szabályozza a teraszok elhelyezését.

Fentiek alapján megállapítom, hogy a közterület-használat engedélyezhető.

Budapest, 2016. május 10.

Üdvözlettel:

  
Ferenčelyi Gergely DLA  
mb. főépítész  
ügyosztályvezető

8

32





BUDAPESTI RENDŐR-FŐKAPITÁNYSÁG  
VIII. Kerületi Rendőrkapitányság  
Rendészeti Osztály

Ügyszám: 01080/5759-43/2016. ált.

Tárgy: szakhatósági vélemény  
Hiv. szám: 16-870/2016.  
Ügyintéző: Boros Attila Balázs r. hdgy.  
Tel.: 477-37-00 / 48-124  
Email: borosab@budapest.police.hu

dr. Galambos Eszter  
ügyosztályvezető

Budapest Főváros VIII. kerület  
Józsefvárosi Önkormányzat  
Polgármesteri Hivatala  
Gazdálkodási Ügyosztály

Budapest  
Baross utca 63-67.  
1082

Tisztelt dr. Galambos Eszter!

Tájékoztatnom, hogy a fenti számon hatóságomhoz érkezett megkeresésben foglaltakat megvizsgáltam, melynek során az alábbiakat állapítottam meg:

A Londrave Dina Kft. kérelmet nyújtott be a Józsefvárosi Önkormányzat tulajdonában lévő közterület használatához, melyben kitelepülésének engedélyezését kérte 2016. május 25 naptól 2019. május 25. napig a Budapest VIII. kerület, Krúdy Gyula utca 20. szám előtt a járdán és az úttest parkoló részén 25 négyzetméter területre.

A fenti helyszínen közbiztonsági és közlekedési szempontból a kitelepülés ellen hatóságom kifogást nem emel.

Budapest, 2016. május 09.



Kovács Tibor r. alezredes  
Rendészeti osztályvezető

Cím: 1084 Budapest Vig u.36, 1431 Bp. Pf.:161  
Telefon: 477-3700; Fax: 477-3724, 48-401  
e-mail: 08rk@budapest.police.hu

RESZNEP\_1 90.74.6 (21046-4873.3706-BU)FKP-635091011-SLE547637F1-4877.33669

BUKK: mcsz edj

60095/2016  
Kü



Fővárosi Katasztrófavédelmi Igazgatóság  
Közép-pesti Katasztrófavédelmi Kirendeltség

H-1081 Budapest, Dologház utca 3. ☎: 1443 Budapest, Pf.: 154.  
Tel: (36-1) 459-2324 Fax: (36-1) 459-2457 e-mail: fki.kozeppest@katved.gov.hu



7374/2016.05.20

**Szám:** 35150/1867-1/2016.ált.

**Tárgy:** Szakmai vélemény a Budapest, VIII. kerület Krúdy Gyula u. 20. (Londrave Dina Kft) közterület használat ügyében

**Hiv.sz.:** 16-658/2016. (Boros Gábor Szabolcs)

**Ü. i.:** Fábri Zoltánné t. hdgy.

**Tel.:** 459-2324

**E-mail:** fki.kozeppest@katved.gov.hu

**Budapest Főváros VIII. kerület  
Józsefvárosi Önkormányzat  
Polgármesteri Hivatala  
Vagyongazdálkodási és Üzemeltetési Ügyosztály  
Dr. Galambos Eszter ügyosztály vezető részére!**

**Budapest**

Baross u. 63-67.  
1082

Értesítem, hogy a Budapest, VIII. kerület Krúdy Gyula u. 20. (Londrave Dina Kft) szám előtti közterület használat ügyében a Kirendeltségünkhöz küldött megkeresését megvizsgáltam, amelyre az alábbi szakmai véleményt adom:

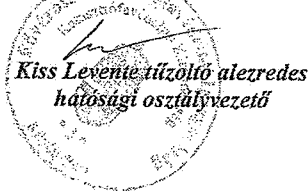
A Budapest, VIII. kerület Krúdy Gyula u. 20. (Londrave Dina Kft) szám előtt üzemeltetett vendéglátóhely terasza a benyújtott iratoknak megfelelő kialakításban, abban az esetben megfelelő tűzvédelmi szempontból, amennyiben a kialakított terasz és az árnyékoló szerkezet függőleges vetülete nem lóg túl a parkolósávon.

A fenti szakmai vélemény nem minősül szakhatósági állásfoglalásnak.

Kérem szakmai véleményem szíves tudomásul vételét.

Budapest, 2016. május 20.

Géczy Béla tűzoltó ezredes  
kirendeltség-vezető  
megbízásából és nevében:



Kiss Levente tűzoltó alezredes  
hatósági osztályvezető

34



BUDAPEST FŐVÁROS VIII. KERÜLET  
JÓZSEFVÁROSI  
POLGÁRMESTERI HIVATAL

HATÓSÁGI ÜGYOSZTÁLY  
IGAZGATÁSI IRODA

Ügyiratszám: 05-2199/2016.  
Ügyintéző: Seregi Viktória  
Telefon: 459-2174  
Email: seregiv@jozsefvaros.hu  
Hivsz.: K-16-870/2016.

Tárgy: közterület-foglalási kérelem

Gazdálkodási Ügyosztály

dr. Galambos Eszter  
ügyosztályvezető részére

Helyben

Tisztelt Ügyosztályvezető Asszony!

Hivatkozással hozzánk érkezett megkeresésére az alábbi állásfoglalást adjuk:

**Londrave Dina Kft.**

**Budapest VIII. kerület, Krúdy u. 20. 25 m<sup>2</sup> vendéglátó terasz**

részére a közterület használatba adását a fenti időszakban a „JÓKÉSZ” 10.§ (3) bekezdésében rögzítettek betartása mellett kereskedelmi szempontból **nem kifogásoljuk,**

**az alábbi kikötéssel:**

**a vendéglátó teraszt a kereskedő csak az üzlet nyílászáróinak zárva tartásával üzemeltetheti.**

A **Londrave Dina Kft.** 6510/2016 szám alatt szerepel hatósági nyilvántartásunkban – „AYASOFYA TÖRÖK ÉTTEREM” elnevezéssel - a Budapest VIII. kerület, Krúdy u. 20. szám alatti üzlet tekintetében. Az üzlet nyitva tartási ideje: hétfő-vasárnap: 08.00 – 04.00

Józsefváros Kerületi Építési Szabályzatáról szóló 66/2007.(XII.12.) Ök. rendelet (JÓKÉSZ) 10.§ (3) bekezdése értelmében:

„(3) Vendéglátó terasz elhelyezése

- a) Vendéglátó terasz közterületen vagy közhasználat céljára átadott magánterületen csak abban az esetben létesíthető, ha:
  - a gyalogos sáv szélessége – a biztonsági- és berendezési sávok megtartásával – legalább 1,5 m;
  - a gyalogos sáv szélessége az árkád alatt is legalább 1,5 méter és
  - a terasz legfeljebb 3 méter széles, illetve ennél nagyobb méretű terasz esetében legalább 1,5 méter széles felületen a körüljárhatóság biztosítható.
- b) Terasz oldalai 1,0 méternél magasabb szerkezettel nem határolhatók le.

35


c) A teraszok téliesítésének, esővédővel való ellátásának megoldását az épület megjelenítéséhez történő megfelelő illeszkedés érdekében be kell mutatni az önkormányzati főépítész előtt, illetve annak hiányában az illetékes tervtanács előtt, melynek állásfoglalását csatolni kell az (elvi) építési engedély iránti kérelemhez.”


A megállapodásba javasoljuk belefoglalni, hogy a kereskedelmi tevékenységét a kereskedelemről szóló 2005. évi CLXIV. törvény előírásainak betartásával folytathatja, továbbá, hogy a vendéglátó teraszon a **zeneszolgáltatás tilos**, ill. tevékenységükkel a lakosság nyugalma **nem zavarhatják** (zaj, szag, nyitva tartás, rendezvények, stb.).

Budapest, 2016. május 12.

Tisztelettel:



  
Tóth Csaba  
irodavezető

  
36

Budapest, VIII. kerület Józsefváros, Krúdy Gyula utca 20. számú ház hrsz.: 36671 homlokzatán az  
Ayasofya Döner török éttermen cégtábla, reklámtáblák, rapernyó elhelyezésének és vendéglátó  
terasznak a koncepcióterve - településképi bejelentési eljáráshoz



Békés Megyei Építész Kamara  
5600 Békéscsaba, Dr. Becsey Oszkár u. 10-12.  
tel.: 66/454-987, fax: 66/447-377, e-mail: [hemek@freemail.hu](mailto:hemek@freemail.hu)

Ikt.sz.: X-C-0179/2010.

Tárgy: Építésztervezői névjegyzékben tartás.

## HATÁROZAT

A Békés Megyei Építész Kamara Pataki Ibolya (szül. [REDACTED]), anyja neve: [REDACTED]  
[REDACTED] alatti lakos - az építészkamara tagja - vezető  
építész tervező teljes körű tervezői jogosultságát

É/1-04-0179 sz.

nyilvántartási számon a tervezői névjegyzékben nyilvántartja.

Az építésztervezésről és jogosultságról szóló hatályos jogszabályok előírásait be kell tartani.

A szakmai továbbképzés teljesítését 5 évenként igazolni kell. Ennek elmulasztása a névjegyzékből történő törléssel jár. A továbbképzés teljesítéséről kérelemre hatósági bizonyítvány készül.

A határozat ellen a kézbesítést követő 15 napon belül a Magyar Építész Kamarához (1088 Budapest, Ötpacsirta u. 2.) emeltet, de ezen határozat kiadójához benyújtott fellebbezéssel élhet.

## INDOKOLÁS

Pataki Ibolya (kérelmező) 04-0179 számú kamarai tag okl. fizetmérnök (okl. száma: 46/1976., Pécsi Pollack Mihály Műszaki Főiskola Magasépítési Szak), főiskolai műemlékvédelmi szakmérnök (okl. száma: 3738/2009., Budapesti Műszaki és Gazdaságtudományi Egyetem) kérelmezte a tervezői névjegyzékben tartásán a településtervezési és az építészeti-műszaki tervezési, valamint az építésügyi műszaki szakértői jogosultság szabályairól szóló - módosított - (104/2006. (IV.28.) korm. rendelet (a továbbiakban: KR) 11. §. és 19. §. /4/ bek. előírásai szerint. A kérelmező a képesítése és előirattal alapján, valamint a KR 9. §. /2/ bek. szerinti É/1 jelű fokozatban teljes körű építésztervezésre jogosult.

A kérelmező a kötelező és szabadon választott továbbképzésen a részvétel igazolta.

A KR 7. §. szerinti I. melléklet II./A. szakaszának 1.) pontja alapján - É/1 jelű fokozatban - az építész tervezési jogosultság mértéke - figyelemmel a KR 3. §. /5/ bek. b.) pontjára - a következő:

- építmények teljes körű építészeti tervezése.

A tevékenységi kör kiterjed:

- a jogszabállyal védett nyilvántartott építménnyel kapcsolatos, valamint jogszabállyal védett nyilvántartott területen (világörökség, műemléki jelentőségű területen, műemléki környezetben, tájvédelem, vagy helyi védelem alatt álló területen) új építmény létesítésével és meglévő építmény üzemeltető megváltoztató átalakításával kapcsolatos építészeti- műszaki tervezési tevékenységre, továbbá jogszabállyal védett nyilvántartott ingatlanon és jogszabállyal védett nyilvántartott területen telekalakítási terv készítésére is.

A határozat érvényességét biztosító jogkövetkezményt, ill. névjegyzéki törlést a KR 14. §. /1/ bek. a szakmai továbbképzés teljesítésének feltételeivel tartalmazza.

A szakmai továbbképzési kötelezettség rendezéséhez a KR 19. §. /10/ bek. alapján 2007. január 1-én kell alkalmazni. A továbbképzés rendszerét a 103/2006. (IV.28.) korm. rendelet tartalmazza, az ötéves továbbképzési időszakot az 1. §. /3/ bek. állapítja meg.

A határozat kérelemre a KR 13. §. előírásai alapján készült, a 2004. évi CXL. tv. (KET) szerint.

A fellebbezési jogot a KET 98. §. /1/ bek. - és az 1996. évi LVIII. tv. 42. §. /4/ bek. biztosítja, költségét (igazgatási szolgáltatási díjként) az 1997. évi LXXVIII. tv. 58. §. /3/ bek. szabályozza.

Kapja: 1.) Pataki Ibolya 1088 Budapest, Brúdy Sándor u. 13. fzt. 16.  
2.) Kamara irattára

Békéscsaba, 2010. január 20.



2016 MAJ 06

# K É R E L E M

a Józsefvárosi Önkormányzat tulajdonában lévő közterület használatához  
Kérjük a nyomtatványt olvashatóan, nyomtatott betűvel kitölteni!

## Gazdasági társaságok, egyéni cég, társadalmi és egyéb szervezetek esetében:

Kérelmező neve: Lumen Labor Kft telefon: +36204968317  
Kapcsolattartó ügyintéző neve: László Péter telefon: -  
Székhelye: irsz.: 1088 helység: Budapest (u, tér): Mikszáth u. tér 2. szám: 2.  
Cégjegyzék szám/ Nyilvántartási szám: .....  
Bankszámlaszáma: 10918001-00000033-78030006  
Adószáma: 29232519-02-92

## Egyéni vállalkozás esetében:

Kérelmező neve: ..... telefon: .....  
Lakcíme: irsz.: [ ][ ][ ][ ] helység: ..... (u, tér): ..... szám: .....  
Vállalkozó nyilvántartási száma: [ ][ ][ ][ ][ ][ ][ ][ ][ ][ ]  
Adószáma: [ ][ ][ ][ ][ ][ ][ ][ ][ ][ ] - [ ][ ] - [ ][ ]  
Bankszámlaszáma: [ ][ ][ ][ ][ ][ ][ ][ ][ ][ ] - [ ][ ][ ][ ][ ][ ][ ][ ][ ][ ] - [ ][ ][ ][ ][ ][ ][ ][ ][ ][ ]

## Magánszemélyek esetében:

Kérelmező neve: ..... telefon: .....  
Lakcíme: irsz.: [ ][ ][ ][ ] helység: ..... (u, tér): ..... szám: .....  
Születési helye: ..... ideje: [ ][ ][ ] év [ ][ ] hó [ ][ ] nap, anyja neve: .....

**Megjegyzés:** Fenti adatok közlése a közterület-használati kérelmek elbírálásához, valamint a közterület-használati hozzájárulásban foglaltak ellenőrzéséhez szükségesek. Az adatokat a Polgármesteri Hivatal Gazdálkodási, illetve Közterület-felügyeleti Ügyosztálya kezeli az információs örendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény alapján.

Közterület-használat ideje: 201[6] év [06] hó [01] naptól - 201[9] év [05] hó [31] napig

(Több időpont,- helyszín esetén kérünk listát mellékelni!)

Közterület-használat célja: Vendéglátó terasz

Kérelemmel érintett közterület nagysága: 39,5 m<sup>2</sup>/db

Közterület helye: Budapest, VIII. kerület. Mikszáth u. tér

.....(utca, tér) 2-3. szám előtti: járdán, úttesten, zöldterületen vagy .....

**Megjegyzés (Egyéb tény, körülmény, LEVELEZÉSI CÍM, amennyiben a fenti adatoktól eltér, stb.):**

A használt területen egyszerű asztalokat és sárgalábú  
asztalokat helyeznénk el.  
A használat díját egyelőre havi részletesen  
fizetnénk.  
Céltérkép és helyszínrajz mellékelve

Kérjük a túloldalon jelzett mellékleteket csatolni, és a kérelemnyomtatványt aláírni szíveskedjék!

*[Handwritten signature]*  
38

**A kérelmező tudomásul veszi, hogy**

- a kérelem benyújtása nem jogosítja fel a közterület használatára,
- a Józsefvárosi Önkormányzat tulajdonában lévő közterületek használatáról és használatának rendjéről szóló 18/2013. (IV. 24.) önkormányzati rendelet 17. § (1) bekezdése szerint a közterület használatáért közterület-használati díjat köteles fizetni,
- a közterületen kizárólag a kereskedelmi tevékenységek végzésének feltételeiről szóló 210/2009.(IX.29.) Kormányrendelet 12. § (1) bekezdése alapján a rendelet 5. mellékletében meghatározott termékek árusíthatók.

**A kérelemhez a kérelmezőnek az alábbi melléleteket kell csatolnia: (A csatolt mellékletet kérjük X-el jelölni)**

<b>1. A közterületen folytatni kívánt tevékenység gyakorlására feljogosító egyszerű okirat másolatát:</b>	
- egyéni vállalkozás esetén: vállalkozói igazolványt,	
- gazdasági társaság, egyéni cég esetén: 30 napnál nem régebbi cégkivonatot, aláírási címpéldányt,	
- társadalmi és egyéb szervezetek esetében: a nyilvántartásba-vételüket igazoló okiratot,	
- östermelők esetén östermelői igazolványt.	
- vendéglátó terasz létesítése esetén, az azt üzemeltetni kívánó kereskedelmi/vendéglátó egység érvényes bejelentés köteles kereskedelmi tevékenység bejelentését igazoló dokumentumot vagy a Működési Engedélyt	
<b>2. Az igényelt területre vonatkozó helyszínt ábrázoló vázlatot, amelyen szerepelnie kell a környező utcáknak is. A vázlaton az igényelt területnek - a szükséges méretekkel - úgy kell szerepelnie, hogy annak nagysága, elhelyezkedése egyértelműen megállapítható legyen (TERASZ, PAVILON ESETÉN: annak szélessége, hosszúsága; a terasz, pavilon szélének az épület homlokzati falától és a járda szélétől való távolsága; terasz esetén annak az üzletnek a bejáratától való távolsága, amelyikhez tartozik; méterben mérve).</b>	
<b>3. Az elhelyezni kívánt építmény, létesítmény, berendezés műszaki leírását és terveit; <i>teraszkérelmekhez a helyszín fotóját is csatolni szükséges.</i></b>	
<b>4. Meglévő létesítményre vonatkozó közterület-használati hozzájárulás megújítása esetén – városképvédelmi szempontok figyelembevételére miatt – fényképfelvételt kell becsatolni.</b>	
<b>5. Építési engedélyhez kötött építmény esetében vagy építési munkálatokkal összefüggő közterület-használat esetében az építőtől kapott meghatalmazást és a jogszabályban előírt esetekben a jogerős építésügyi hatósági engedélyt csatolni szükséges.</b>	
<b>6. Közút igénybevétele esetén – a 2. pontban foglalt helyszínrajzon túl – a vonatkozó helyszínt ábrázoló forgalomtechnikai vázrajzot, amely beszerezhető a BKK Közúti Közlekedési Igazgatóság Közútkezelési Főosztály, Forgalomtechnikai Osztályán.</b>	

**Figyelmeztetés:**

*A hiánytalanul kitöltött kérelemnyomtatvány és az előírt mellékletek csatolásán túl, a pontos és egyértelmű helymeghatározás, valamint a meglévő létesítmény fotója elengedhetetlen a benyújtott kérelem érdemi elbírálásához!*

**A közterület-használatot – különösen – az alábbi jogszabályok szabályozzák:**

- Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény
- a Józsefvárosi Önkormányzat tulajdonában lévő közterületek használatáról és használatának rendjéről szóló 18/2013. (IV.24.) önkormányzati rendelet
- Józsefvárosi Kerületi Építési Szabályzatáról szóló 66/2007.(XII.12.) önkormányzati rendelet
- Budapesti Városrendezési és Építési Keretszabályzatról szóló 47/1998.(X.15.) Főv. Kgy. rendelet
- A reklámok, reklámberendezések és cégek elhelyezésének szabályairól szóló 55/2013. (XII.20.) önkormányzati rendelete

**NYILATKOZAT**

Alulírott, az általam benyújtott közterület-használati kérelmem elbírálásának céljából **hozzájárulok** személyes adataim történő kezeléséhez, valamint ahhoz, hogy az így tudomásra jutott személyes adataimat a Polgármesteri Hivatal az eljárásban részt vevő szakhatósági állásfoglalások bekérése végett továbbítsa az illetékes hatóságok felé.

Kérelmem benyújtásakor a Polgármesteri Hivatal Gazdálkodási Ügyosztály ügyintézőjétől tájékoztatást kaptam – amelyet **tudomásul vettem** – az eljárás megindításának napjáról, az ügyintézési határidőről, az ügyemre irányadó jogszabályi rendelkezésekről, jogaimról és kötelezettségeimről, továbbá kötelezettségem elmulasztásának jogkövetkezményeiről, valamint a hivatali elérhetőségről.

**Kijelentem**, hogy kérelmem teljesítése esetén a közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól a 2004. évi CXL. törvény 2004. évi CXL. törvény 73/A. § (1) bekezdés b) pontja alapján a fellebbezési jogomról lemondok. **Tudomásul veszem**, hogy ezáltal az ügyemben hozott határozat annak közlésekor jogerőre emelkedik.

Budapest, 2016. év 04. hó 30. nap.

Lumen Labor Kft  
 1088 Bp., Mátyásfi K. tér 7.  
 Asz.: 24132819-2-42  
 10918001-00000033-78030006

*[Handwritten signature]*  
 .....  
**KÉRELMEZŐ ALÁÍRÁSA**

*[Handwritten mark]* 39

Tárgy: Kérelem a Lumen Kávézó közterületfoglalási engedélyének meghosszabítása iránt vendéglátó terasz működtetése céljából

Tisztelt Józsefvárosi Önkormányzat!

A Lumen Kávézó évek óta használja a kávézó előtti közterületet a Mikszáth Kálmán téren, ahol vendéglátó teraszt működtet. Az elmúlt 3 évben a használt közterület mérete 40 m<sup>2</sup> volt.

A jelenleg érvényes közterület-foglalási engedély 2016. május 31-vel lejár. Az Önkormányzat illetékes hivatala jelezte felénk, hogy az Országos Katasztrófavédelmi Főigazgatóság az idei évtől nem fogja engedélyezni a korábban úttestként funkcionáló terület használatát vendéglátó teraszok céljára. A jelenlegi teraszunk fele ezen a területen van, ezért az új helyzetnek megfelelően új területet kijelölését kérjük a mellékelt helyszínrajz szerint. A tervezett új terasz egy 9,25 m x 2 m nagyságú és egy 6 m x 3,5 m nagyságú részből állna, a teljes terület tehát 39,5 m<sup>2</sup>.

A terasz árnyékolása és berendezése az eddigihez képest nem változna.

Tisztelettel kérem a mellékelt helyszínrajz szerinti kijelölés engedélyezését, valamint a közterület-foglalási engedély meghosszabítását további három évre. A közterületfoglalási díjat ezentúl is egyenlő havi részletekben szeretnénk fizetni.

Tisztelettel,

Budapest, 2016. április 26.

Lumen Labor Kft  
1087 Bp. Mikszáth K. tér 2  
Ic. 1/2. emelet-2-42  
109180010000033-78030005

László Péter  
ügyvezető  
Lumen Labor Kft.

40



2016.04.29 14:44:27

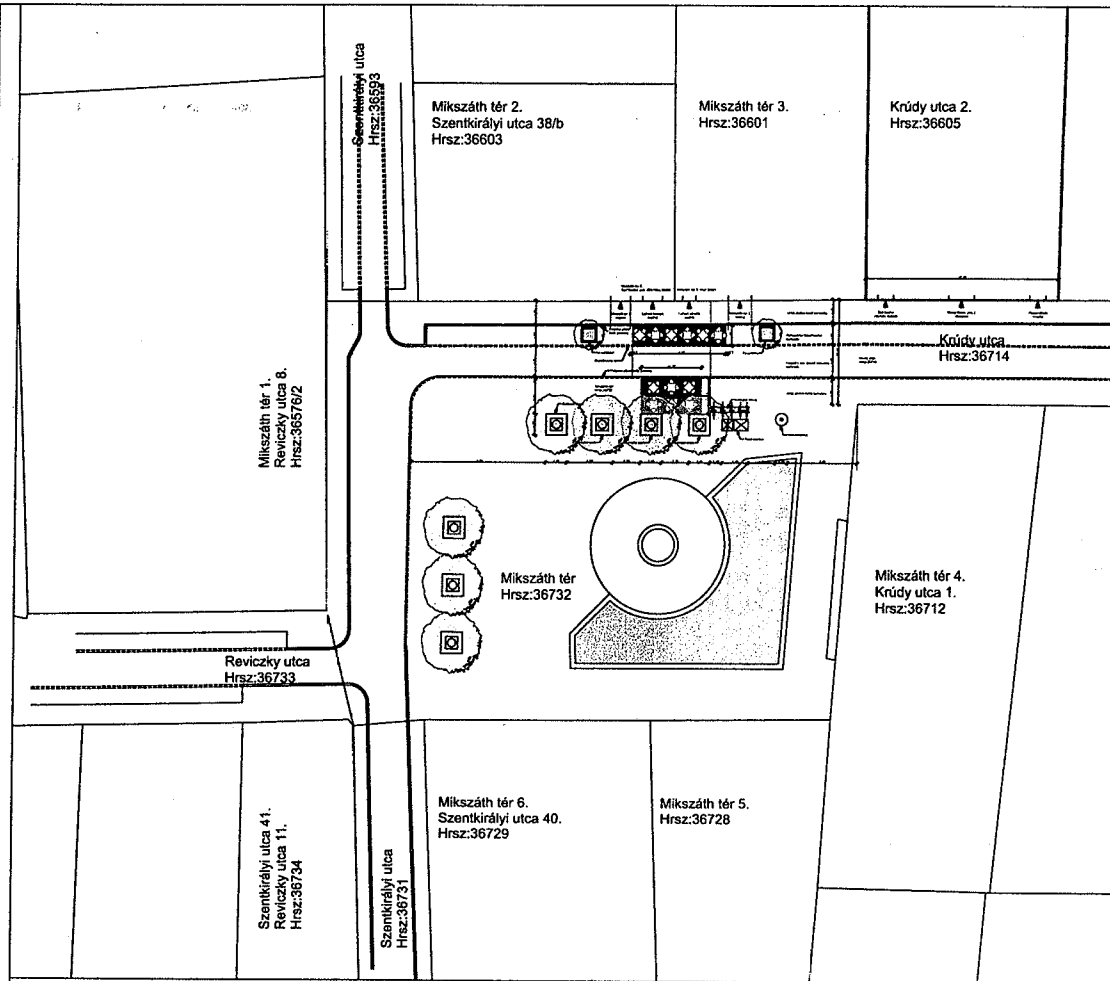
Helyrajzi szám: BUDAPEST VIII.KER. belterület 36732

Megrendelés szám: 295873/4/2016

Méretarány: 1 : 1000



FÖLDHIVATALI HELYSZÍNRAJZ M=1/1000

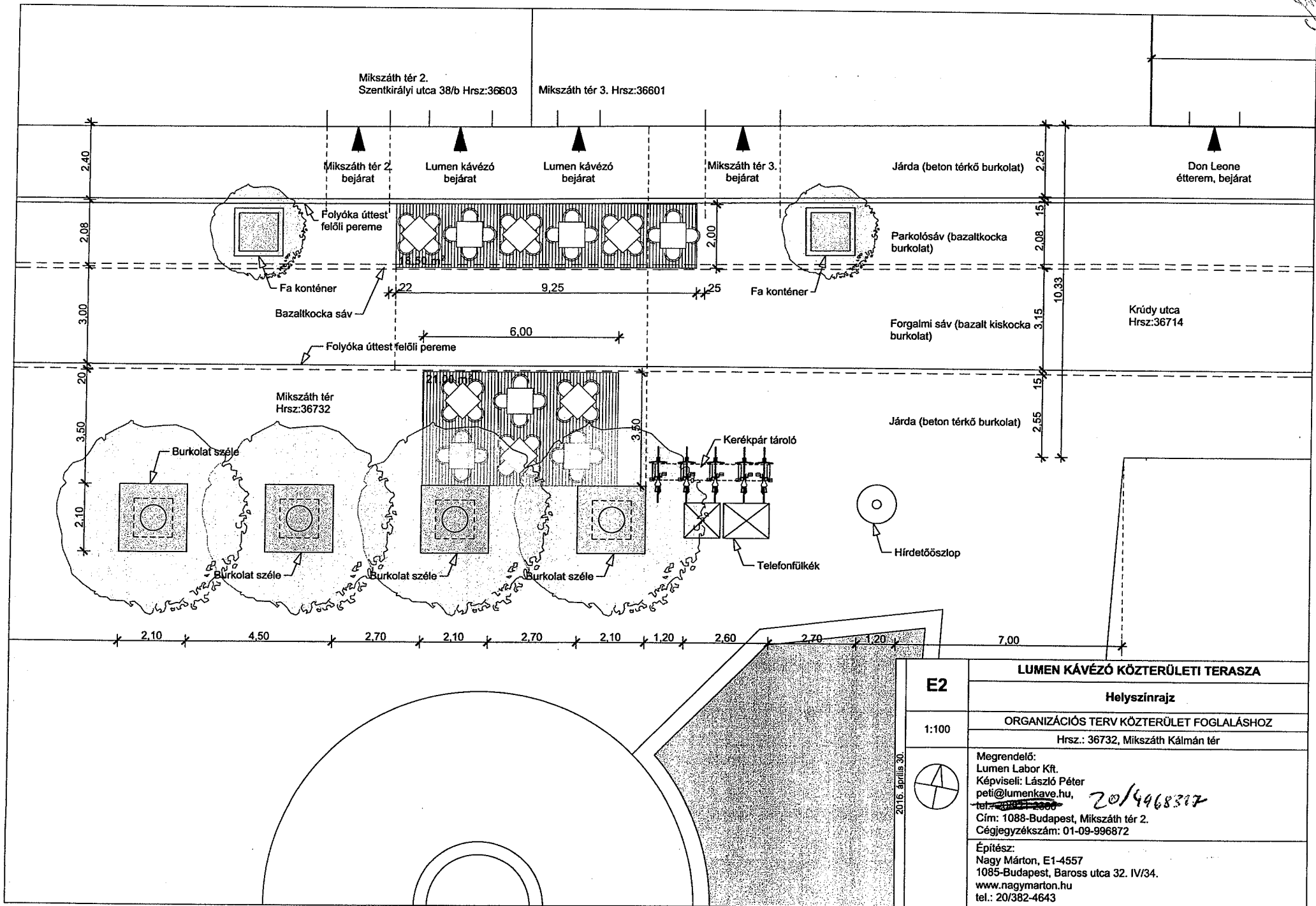



ÁTTEKINTŐ HELYSZÍNRAJZ M=1/500

E1	LUMEN KÁVÉZÓ KÖZTERÜLETI TERASZA	
	Áttekintő helyszínrajzok	
1:500	ORGANIZÁCIÓS TERV KÖZTERÜLET FOGLALÁSHOZ	
	Hrsz.: 36732, Mikszáth Kálmán tér	
2018. április 30.		Megrendelő: Lumen Labor Kft. Képviselet: László Péter peti@lumenkave.hu tel.: 20/382-2880 20/4968317 Cím: 1088-Budapest, Mikszáth tér 2. Cégjegyzékszám: 01-09-996872
		Építész: Nagy Márton, E1-4557 1085-Budapest, Baross utca 32. IV/34. www.nagymarton.hu tel.: 20/382-4643

*Handwritten signature/initials*

42



E2	<b>LUMEN KÁVÉZÓ KÖZTERÜLETI TERASZA</b>	
	Helyszínrajz	
	ORGANIZÁCIÓS TERV KÖZTERÜLET FOGLALÁSHOZ	
1:100	Hrsz.: 36732, Mikszáth Kálmán tér	
	Megrendelő: Lumen Labor Kft. Képviseli: László Péter peti@lumenkave.hu, tel.: <del>20/4968317</del> <b>20/4968317</b> Cím: 1088-Budapest, Mikszáth tér 2. Cégjegyzékszám: 01-09-996872	
2016. április 30. 	Építész: Nagy Márton, E1-4557 1085-Budapest, Baross utca 32. IV/34. www.nagymarton.hu tel.: 20/382-4643	

## ALÁÍRÁSI MINTA

Alulírott **László Péter** (szül.: [REDACTED], an.: [REDACTED])  
[REDACTED] szám alatti lakos, mint a **Lumen Labor Társadalmi Innovációs,  
Művészeti, Szolgáltató és Kereskedelmi Korlátolt Felelősségű Társaság** (székhely: 1038  
Budapest, Mikszáth Kálmán tér 2.) ügyvezetője a céget akként jegyzem, hogy a cég előírt,  
előnyomott vagy nyomtatott cégszövege alá nevemet az alábbi aláírással egyezően  
önállóan írom.



.....  
**László Péter**

dr. Tordai Judit ügyvéd  
1133 Budapest, Kárpát u. 7/B.  
Tel.: 237-0514, fax: 237-0515

2/2013. ügyszám

Alulírott **dr. Tordai Judit ügyvéd** tanúsítom, hogy **László Péter** (szül.: [REDACTED],  
[REDACTED], an.: [REDACTED]) szám alatti lakos –  
aki személyazonosságát a felmutatott [REDACTED] számú személyi igazolvánnyal igazolta – ezt  
az okiratot előttem saját kezűleg írta alá

Nyilatkozom, hogy az aláírás-hitelesítést cégalapítási eljárást követően jegyeztem ellen,  
valamint, hogy a cég valamennyi egyéb okirata is én készítettem, jegyeztem ellen.

Budapesten, 2013. év január hónap 15.(tizenötödik) napján

**TORDAI ÜGYVÉDI IRODA**  
DR. TORDAI JUDIT ÜGYVÉD  
1133 Budapest, Kárpát u. 7/B  
Adószám: 18242787-41

.....  
**dr. Tordai Judit**  
ügyvéd

43 



**Fővárosi Katasztrófavédelmi Igazgatóság**  
**Közép-pesti Katasztrófavédelmi Kirendeltség**

H-1081 Budapest, Dologház utca 3. ☒: 1443 Budapest, Pf.: 154.  
Tel: (36-1) 459-2324 Fax: (36-1) 459-2457 e-mail: fki.kozeppest@katved.gov.hu



503/0976(3)-900(3)

- *Előadói ív* -

**Szám:** 35150/1869-1/2016.ált.

**Tárgy:** Szakmai vélemény a Budapest, VIII. kerület Mikszáth K. tér 2-3. (Lumen Labor Kft) közterület használat ügyében

**Hiv.sz.:** 16-846/2016. (Boros Gábor Szabolcs)

**Ü. i.:** Fábri Zoltánné t.ú. hdgy.

**Tel.:** 459-2324

**E-mail:** fki.kozeppest@katved.gov.hu

**Budapest Főváros VIII. kerület**  
**Józsefvárosi Önkormányzat**  
**Polgármesteri Hivatala**  
**Vagyongazdálkodási és Üzemeltetési Ügyosztály**  
**Dr. Galambos Eszter ügyosztályvezető részére!**

**Budapest**

Baross u. 63-67.  
1082

Értesítem, hogy a Budapest, VIII. kerület Mikszáth K. tér 2-3. (Lumen Labor Kft) szám előtti közterület használat ügyében a Kirendeltségünkhöz küldött megkeresését megvizsgáltam, amelyre az alábbi szakmai véleményt adom:

A Budapest, VIII. kerület Mikszáth K. tér 2-3. (Lumen Labor Kft) vendéglátó teraszával kapcsolatosan a benyújtott iratoknak megfelelő kialakításban, abban az esetben megfelelő, ha kizárólag egy ember által könnyen mozgítható nem rögzített tárgyakat (székek, asztalok) helyeznek ki.

A fenti szakmai vélemény nem minősül szakhatósági állásfoglalásnak.

Kérem szakmai véleményem szíves tudomásul vételét.

Budapest, 2016. május 20.

Készült: 2 pld-ban

Kapják: megkereső hatóság/irattár

Készítette/Gépelte: Fábri Zoltánné t.ú. hdgy.

Postázva:

Számítógépes helye: M:\regi\_L\_meghajo\regiokozeppest\Mentendő iratok

2016\HATÓSÁGI\Fábri

Előadó:

Postázás után irattár! K: .....

**Géczy Béla tűzoltó ezredes**  
**kirendeltség-vezető**  
**megbízásából és nevében:**

**Kiss Levente tűzoltó alezredes**  
**hatósági osztályvezető**

44



BUDAPEST FŐVÁROS  
VIII. KERÜLET  
JÓZSEFVÁROSI ÖNKORMÁNYZAT  
POLGÁRMESTERI HIVATALA

VÁROSÉPÍTÉSZETI ÜGYOSZTÁLY

Budapest Főváros VIII. kerület  
Józsefvárosi Önkormányzat  
Polgármesteri Hivatala

Gazdálkodási Ügyosztály

dr. Galambos Eszter  
ügyosztályvezető

Helyben

Iktatószám: 26-322/2016

Ügyintéző: Szomolányiné Kocsis Beatrix

Telefon: 459-2-157

e-mail: szomolanyineb@jozsefvaros.hu

**Tárgy:** Lumen Labor Kft. közterület használati kérelme – Mikszáth Kálmán tér 2-3. szám előtt

Hiv. szám: 16-846/2016.

**Tisztelt Ügyosztályvezető Asszony!**

Köszönettel vettem tárgyi témában tett megkeresését. A Budapest Főváros VIII. kerület Józsefváros Önkormányzata Képviselő-testületének Józsefváros Kerületi Építési Szabályzatáról szóló 66/2007.(XII.12.) rendelete (JÓKÉSZ) 10.§ (3) bekezdése szabályozza a teraszok elhelyezését.

Tájékoztatom, hogy az építésüggyel összefüggő egyes helyi önkormányzati hatósági eljárások részletes szabályairól szóló 5/2013. (II.10.) önkormányzati rendelet 6.§-ban foglaltak szerint – „**Településképi bejelentési eljárást** kell lefolytatni az alábbi építésügyi hatósági engedélyhez nem kötött építési tevékenység megkezdése előtt: 3.) meglévő épület homlokzatához illesztett clóttető, védőtető, crnyőszerkezet építése, meglévő felújítása, helyreállítása, átalakítása, korszerűsítése, bővítése, megváltoztatása esetén, ha ehhez az épület tartószerkezetét nem kell megváltoztatni, átalakítani, megbontani, kicserélni, megerősíteni vagy újjáépíteni.”

Amennyiben az épülethez rögzített napernyőt szeretnének elhelyezni, kérem a településképi bejelentési eljárás lefolytatását.

Fentiek alapján megállapítom, hogy a közterület-használat engedélyezhető.

Budapest, 2016. május 18.

Üdvözlettel:

Fernézelyi Gergely DLA  
mb. főépítész  
ügyosztályvezető

8

45



BUDAPESTI RENDŐR-FŐKAPITÁNYSÁG  
VIII. Kerületi Rendőrkapitányság  
Rendészeti Osztály

Ügyszám: 01080/5759-44/2016. ált.

Tárgy: szakhatósági vélemény

Hív. szám: 16-846/2016.

Ügyintéző: Boros Attila Balázs r. hdgy.

Tel.: 477-37-00 / 48-124

Email: borosab@budapest.police.hu

**dr. Galambos Eszter**  
ügyosztályvezető

Budapest Főváros VIII. kerület  
Józsefvárosi Önkormányzat  
Polgármesteri Hivatala  
Gazdálkodási Ügyosztály

Budapest

Baross utca 63-67.

1 0 8 2

**Tisztelt dr. Galambos Eszter!**

Tájékoztatom, hogy a fenti számon hatóságomhoz érkezett megkeresésben foglaltakat megvizsgáltam, melynek során az alábbiakat állapítottam meg:


A **Lumen Labor Kft.** kérelmet nyújtott be a Józsefvárosi Önkormányzat tulajdonában lévő közterület használatához, melyben kitelepülésének engedélyezését kérte 2016. június 01. naptól – 2019. május 31. napig a Budapest VIII. kerület, Mikszáth Kálmán tér 2-3. szám előtt a **járdán és az úttest parkoló részén** összesen 40 négyzetméter területre.

A fenti helyszínen közbiztonsági és közlekedési szempontból a kitelepülés ellen hatóságom kifogást nem emel.

Budapest, 2016. május 11.



**Hisztelettel:**

  
**Kovács Tibor r. alezredes**  
**Rendészeti osztályvezető**

Cím: 1084 Budapest, Vig u.36, 1431 Bp. Pf.:161

Telefon: 477-3700; Fax: 477-3724, 48-401

e-mail: 08rk@budapest.police.hu

*46*



BUDAPEST FŐVÁROS VIII. KERÜLET  
JÓZSEFVÁROSI  
POLGÁRMESTERI HIVATAL

HATÓSÁGI ÜGYOSZTÁLY

IGAZGATÁSI IRODA

JÓZSEFVÁROSI POLGÁRMESTERI HIVATAL  
24.  
2016. MÁJ 26.  
Szám: 586 P2  
Sign: BOROS G.

Ügyiratszám: 05-2231/2016.  
Ügyintéző: Seregi Viktória  
Telefon: 459-2174  
Email: seregiv@jozsefvaros.hu  
Hivsz.: K-16-846/2016.

### Gazdálkodási Ügyosztály

dr. Galambos Eszter  
ügyosztályvezető részére

Helyben

Tisztelt Ügyosztályvezető Asszony!

Hivatkozással hozzánk érkezett megkeresésére az alábbi állásfoglalást adjuk:

**Lumen Labor Kft.**

**Budapest VIII. kerület, Mikszáth K. tér 2-3. 40 m<sup>2</sup> vendéglátó terasz**

részére a közterület használatba adását a fenti időszakban a „JÓKÉSZ” 10.§ (3) bekezdésében rögzítettek betartása mellett kereskedelmi szempontból **nem kifogásoljuk**,

**az alábbi kikötéssel:**

**a vendéglátó teraszt a kereskedő csak az üzlet nyílászáróinak zárva tartásával üzemeltetheti.**

A **Lumen Labor Kft.** 4399/2013 szám alatt szerepel hatósági nyilvántartásunkban – „LUMEN TÁRSADALMI INNOVÁCIÓS KÁVÉZÓ” elnevezéssel - a Budapest VIII. kerület, Mikszáth Kálmán tér 3. szám alatti üzlet tekintetében. Az üzlet nyitva tartási ideje: hétfő-péntek: 08.00 – 01.00; szombat-vasárnap: 10.00 – 01.00

Józsefváros Kerületi Építési Szabályzatáról szóló 66/2007.(XII.12.) Ök. rendelet (JÓKÉSZ) 10.§ (3) bekezdése értelmében:

„(3) Vendéglátó terasz elhelyezése

- a) Vendéglátó terasz közterületen vagy közhasználat céljára átadott magánterületen csak abban az esetben létesíthető, ha:
  - a gyalogos sáv szélessége – a biztonsági- és berendezési sávok megtartásával – legalább 1,5 m;
  - a gyalogos sáv szélessége az árkád alatt is legalább 1,5 méter és
  - a terasz legfeljebb 3 méter széles, illetve ennél nagyobb méretű terasz esetében legalább 1,5 méter széles felületen a körüljárhatóság biztosítható.

47

Józsefvárosi Önkormányzat Polgármesteri Hivatala  
Központi Iktató

Érkeztetés: 2016. MÁJ 27.	Szám: 16-846/2	
Melléklet: 1	Osztály: Boros G.	Előszám: 00

- b) Terasz oldalai 1,0 méternél magasabb szerkezettel nem határolhatók le.
- c) A teraszok téliesítésének, esővédővel való ellátásának megoldását az épület megjelenítéséhez történő megfelelő illeszkedés érdekében be kell mutatni az önkormányzati főépítész előtt, illetve annak hiányában az illetékes tervtanács előtt, melynek állásfoglalását csatolni kell az (elvi) építési engedély iránti kérelemhez.”

A megállapodásba javasoljuk belefoglalni, hogy a kereskedelmi tevékenységét a kereskedelemről szóló 2005. évi CLXIV. törvény előírásainak betartásával folytathatja, továbbá, hogy a vendéglátó teraszon a **zeneszolgáltatás tilos**, ill. tevékenységükkel a lakosság nyugalma **nem zavarhatják** (zaj, szag, nyitva tartás, rendezvények, stb.).

Budapest, 2016. május 23.

Tisztelettel:

  
  
**dr. Kóródi Éva**  
ügyosztályvezető

*48*



Megjelenítés

Közzétételi információ megjelenítése:

Nem



**Lumen Labor Társadalmi Innovációs, Művészeti, Szolgáltató és  
Kereskedelmi Korlátolt Felelősségű Társaság  
(1088 Budapest, Mikszáth Kálmán tér 2.) Adószám: 24232519-2-42**

**Cégekivonat 2016.06.07.-i időállapotban**

**1 ÁLTALÁNOS ADATOK**

Cégjegyzékszám: 01 09 996872 (Hatályos)

Cégforma: Korlátolt felelősségű társaság

Alakulás dátuma: 2013.01.15.

Bejegyzés dátuma: 2013.01.17.

**2 A CÉG ELNEVEZÉSE**

2/1 Lumen Labor Társadalmi Innovációs, Művészeti, Szolgáltató és Kereskedelmi Korlátolt Felelősségű Társaság

Bejegyzés kelte: 2013.01.17.

*Hatályos: 2013.01.17. - ...*

**3 A CÉG RÖVIDÍTETT ELNEVEZÉSE**

3/1 Lumen Labor Kft.

Bejegyzés kelte: 2013.01.17.

*Hatályos: 2013.01.17. - ...*

**4 A CÉG IDEGEN NYELVŰ ELNEVEZÉSE(I)**

4/1 Lumen Labor Social Innovation, Art, Service and Trading Ltd.

Bejegyzés kelte: 2013.01.17.

*Hatályos: 2013.01.17. - ...*

4/2 Lumen Labor Ltd.

Bejegyzés kelte: 2013.01.17.

*Hatályos: 2013.01.17. - ...*

**5 A CÉG SZÉKHELYE**

5/1 **1088 Budapest, Mikszáth Kálmán tér 2.**

Bejegyzés kelte: 2013.01.17.

*Hatályos: 2013.01.17. - ...*

**6 A CÉG TELEPHELYE(I)**

6/1 **1088 Budapest, Mikszáth Kálmán tér 3.**

Bejegyzés kelte: 2013.01.17.

*Hatályos: 2013.01.17. - ...*

**8 A TÁRSASÁGI SZERZŐDÉS (ALAPSZABÁLY, ALAPÍTÓ OKIRAT, LÉTESÍTŐ OKIRAT) KELTE**

8/1 2013.01.15.  
Bejegyzés kelte: 2013.01.17.  
*Hatályos: 2013.01.17. - ...*

**9 A CÉG TEVÉKENYSÉGI KÖRE(I)**

- 9/1 5610'08 Éttermi, mozgó vendéglátás (**Főtevékenység**)  
Bejegyzés kelte: 2013.01.17.  
*Hatályos: 2013.01.17. - ...*
- 9/2 4724'08 Kenyér-, pékáru-, édesség-kiskereskedelem  
Bejegyzés kelte: 2013.01.17.  
*Hatályos: 2013.01.17. - ...*
- 9/3 4637'08 Kávé-, tea-, kakaó-, fűszer-nagykereskedelem  
Bejegyzés kelte: 2013.01.17.  
*Hatályos: 2013.01.17. - ...*
- 9/4 4725'08 Ital-kiskereskedelem  
Bejegyzés kelte: 2013.01.17.  
*Hatályos: 2013.01.17. - ...*
- 9/5 4729'08 Egyéb élelmiszer-kiskereskedelem  
Bejegyzés kelte: 2013.01.17.  
*Hatályos: 2013.01.17. - ...*
- 9/6 5630'08 Italszolgáltatás  
Bejegyzés kelte: 2013.01.17.  
*Hatályos: 2013.01.17. - ...*
- 9/7 4634'08 Ital nagykereskedelme  
Bejegyzés kelte: 2013.01.17.  
*Hatályos: 2013.01.17. - ...*
- 9/8 8230'08 Konferencia, kereskedelmi bemutató szervezése  
Bejegyzés kelte: 2013.01.17.  
*Hatályos: 2013.01.17. - ...*
- 9/9 7022'08 Üzletviteli, egyéb vezetési tanácsadás  
Bejegyzés kelte: 2013.01.17.  
*Hatályos: 2013.01.17. - ...*
- 9/10 9001'08 Előadó-művészet  
Bejegyzés kelte: 2013.01.17.  
*Hatályos: 2013.01.17. - ...*
- 9/11 9002'08 Előadó-művészetet kiegészítő tevékenység  
Bejegyzés kelte: 2013.01.17.  
*Hatályos: 2013.01.17. - ...*
- 9/12 9003'08 Alkotóművészet  
Bejegyzés kelte: 2013.01.17.  
*Hatályos: 2013.01.17. - ...*


50

9/13 6820'08 Saját tulajdonú, bérelt ingatlan bérbeadása, üzemeltetése  
Változás időpontja: 2016.04.01.  
Bejegyzés kelte: 2016.05.31.  
*Hatályos: 2016.04.01. - ...*

#### 11 A CÉG JEGYZETT TŐKÉJE

11/1 Összesen: 3 000 000 HUF  
Bejegyzés kelte: 2013.01.17.  
*Hatályos: 2013.01.17. - ...*

#### 13 A CÉGJEGYZÉSRE JOGOSULT(AK) ADATAI

13/1 **László Péter (an: Kádár Katalin)**  ügyvezető (vezető tisztségviselő) **1088**  
**Budapest, Krúdy utca 12. 3. em. 18.**  
Születés ideje: 1976.02.21.  
Adóazonosító jel: 8398625201  
A hiteles cégaláírási nyilatkozat vagy az ügyvéd által ellenjegyzett aláírás-minta benyújtásra került.  
A képviselet módja: önálló.  
A jogviszony kezdete: 2013.01.15.  
Bejegyzés kelte: 2013.01.17.  
*Hatályos: 2013.01.17. - ...*

#### 20 A CÉG STATISZTIKAI SZÁMJELE

20/1 24232519-5610-113-01.  
Bejegyzés kelte: 2013.01.17.  
*Hatályos: 2013.01.17. - ...*

#### 21 A CÉG ADÓSZÁMA

21/2 24232519-2-42.  
HU24232519.  
Adószám státusza: érvényes adószám  
Státusz kezdete: 2013.01.16.  
Változás időpontja: 2013.02.11.  
Bejegyzés kelte: 2013.03.22.  
*Hatályos: 2013.02.11. - ...*

#### 32 A CÉG PÉNZFORGALMI JELZŐSZÁMA

32/1 10918001-00000033-78030006  
UniCredit Bank Hungary Zrt. Head Office (1054 Budapest, Szabadság tér 5-6.; 01 10 041348)  
A számla nyitási dátuma: 2013.01.28.  
Bejegyzés kelte: 2013.02.04.  
*Hatályos: 2013.02.04. - ...*

32/2 10101353-68517300-01004007  
Budapest Bank Zrt. Kálvin téri fiók (1053 Budapest, Kálvin tér 2.; 01 10 041037)  
A számla nyitási dátuma: 2015.10.01.  
Bejegyzés kelte: 2015.10.06.  
*Hatályos: 2015.10.06. - ...*



32/3 10101353-68517300-01004306  
Budapest Bank Zrt. Kálvin téri fiók (1053 Budapest, Kálvin tér 2.; 01 10 041037)  
A számla nyitási dátuma: 2016.02.05.  
Bejegyzés kelte: 2016.02.09.  
*Hatályos: 2016.02.09. - ...*

#### 45 A CÉG ELEKTRONIKUS ELÉRHETŐSÉGE

45/1 E mail: [peti@lumenkave.hu](mailto:peti@lumenkave.hu)  
Bejegyzés kelte: 2013.01.17.  
*Hatályos: 2013.01.17. - ...*

#### 49 A CÉG CÉGJEGYZÉKSZÁMAI

49/1 01 09 996872  
Vezetve a(z) Fővárosi Törvényszék Cégbírósága nyilvántartásában.  
Bejegyzés kelte: 2013.01.17.  
*Hatályos: 2013.01.17. - ...*

#### 50 A CÉG KÖZPONTI ÜGYINTÉZÉSÉNEK HELYE

50/1 HU 1088 Budapest, Mikszáth Kálmán tér 3.  
Bejegyzés kelte: 2013.01.17.  
*Hatályos: 2013.01.17. - ...*

#### 53 A CÉG ÜZLETI ÉVÉNEK MÉRLEGFORDULÓNAPJA

53/1 A cég üzleti évének mérlegfordulónapja: 12.31.  
Bejegyzés kelte: 2013.01.17.  
*Hatályos: 2013.01.17. - ...*

### Cégformától függő adatok

#### 1 A TÁRSASÁG TAGJAINAK ADATAI

(09)

- 1(09)/1 **László Péter (an: Kádár Katalin)** ✪ **1088 Budapest, Krúdy utca 12. 3. em. 18.**  
Születés ideje: 1976.02.21.  
A tagsági jogviszony kezdete: 2013.01.15.  
Bejegyzés kelte: 2013.01.17.  
*Hatályos: 2013.01.17. - ...*
- 1(09)/2 **Folkmann Lászlóné (an: Biller Margit)** ✪ **2040 Budaörs, Szivárvány utca 2. 4. em. 24.**  
Születés ideje: 1949.08.16.  
A tagsági jogviszony kezdete: 2013.01.15.  
Bejegyzés kelte: 2013.01.17.  
*Hatályos: 2013.01.17. - ...*
- 1(09)/3 **Kobrizsa Ádám (an: Magyar Márta Mária)** ✪ **9021 Győr, Árpád út 47.**  
Születés ideje: 1978.08.12.

  
52

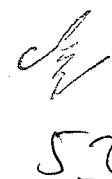
A tagsági jogviszony kezdete: 2013.01.15.

Bejegyzés kelte: 2013.01.17.

Hatályos: 2013.01.17. - ...

**97 PÉNZÜGYI MODUL**

	2015. év	2014. év	2013. év	2012. év	2011. év
<b>Beszámolási időszak</b>	2015.01.01. - 2015.12.31.	2014.01.01. - 2014.12.31.	2013.01.16. - 2013.12.31.	Nincs adat.	Nincs adat.
	eFt	eFt	eFt	eFt	eFt
Értékesítés nettó árbevétele	50 734	37 568	8 258	Nincs adat.	Nincs adat.
Üzemi eredmény	-3 624	345	-2 830	Nincs adat.	Nincs adat.
Adózás előtti eredmény	-3 693	376	-2 849	Nincs adat.	Nincs adat.
Mérleg szerinti eredmény	-3 797	357	-2 849	Nincs adat.	Nincs adat.
Adózott eredmény	-3 797	357	-2 849	Nincs adat.	Nincs adat.
Eszközök összesen	5 910	3 930	1 184	Nincs adat.	Nincs adat.
Befektetett eszközök	1 070	1 102	741	Nincs adat.	Nincs adat.
Forgóeszközök	4 840	2 828	443	Nincs adat.	Nincs adat.
Pénzeszközök	433	225	147	Nincs adat.	Nincs adat.
Aktív időbeli elhatárolások	0	0	0	Nincs adat.	Nincs adat.
Saját tőke	-3 289	508	151	Nincs adat.	Nincs adat.
Céltartalékok	0	0	0	Nincs adat.	Nincs adat.
Kötelezettségek	9 199	3 422	1 033	Nincs adat.	Nincs adat.
Rövid lejáratú kötelezettségek	9 199	3 422	1 033	Nincs adat.	Nincs adat.
Hosszú lejáratú kötelezettségek	0	0	0	Nincs adat.	Nincs adat.
Passzív időbeli elhatárolások	0	0	0	Nincs adat.	Nincs adat.



**Pénzügyi mutatók**

Eladósodottság foka ①	1,56	0,87	0,87	Nincs adat.	Nincs adat.
Eladósodottság mértéke - Bonitás ①	-2,80	6,74	6,84	Nincs adat.	Nincs adat.
Árbevétel arányos eredmény % ①	-7,48	0,95	-34,50	Nincs adat.	Nincs adat.
Likviditási gyorsráta ①	0,16	0,22	0,43	Nincs adat.	Nincs adat.

**Létszám:** 10 fő

---

**Az adatok az OPTEN Kft. Cégtár rendszeréből származnak, amely cégek esetén a Cégek közlönyben megjelent hivatalos adatokat tartalmazza, más szervezetek esetén egyéb forrásból származó hivatalos és gyűjtött információk láthatók.**

---

**Lekérdezés időpontja: 2016.06.07 08:25**  
**Utolsó feldolgozott Cégek közlöny megjelenési dátuma: 2016.06.04.**  
**Adatbázis utolsó aktualizálási dátuma: 2016.06.07 08:02**

---

OPTEN Kft.©